

# MANUAL DO UTILIZADOR

2027



**A** T O M + N X

01 INTRODUÇÃO ..... 3

    LEGENDA DOS SÍMBOLOS ..... 3

02 GARANTIA BH ..... 4

    GARANTIA LIFETIME FRAME ..... 4

    REGISTO DAS EXTENSÕES DE GARANTIA ..... 5

    PROCESSO DE RECLAMAÇÕES DE GARANTIA ..... 5

03 MANUTENÇÃO ..... 6

    INSPECIONAR A BICICLETA ANTES DE A UTILIZAR ..... 6

    MANTER A BICICLETA LIMPA ..... 6

    MANTER A TRANSMISSÃO LUBRIFICADA ..... 6

    MANUTENÇÃO DOS COMPONENTES ..... 6

    PEÇAS SOBRESSELENTES ..... 8

    APÓS UMA QUEDA, CHOQUE OU IMPACTO ..... 8

04 ADVERTÊNCIA DE UTILIZAÇÃO ..... 9

    TAMANHO MÁXIMO DE PNEU ..... 9

    INSERÇÃO MÍNIMA E MÁXIMA DO ESPIGÃO DO SELIM ..... 9

    COMPRIMENTO MÁXIMO DA FORQUETA (AXLE-TO-CROWN) ..... 9

    NÚMERO MÁXIMO DE SEPARADORES DE DIREÇÃO ..... 9

    POSIÇÃO DA ARANHA DENTRO DO TUBO DA FORQUETA ..... 9

    UTILIZAÇÃO PREVISTA ..... 9

05 ADVERTÊNCIA DE UTILIZAÇÃO DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA ELÉTRICA ..... 9

    CUIDADOS E NORMAS DE UTILIZAÇÃO DOS COMPONENTES ELÉTRICOS E BATERIAS ..... 9

    SITUAÇÕES IDEAIS PARA MAXIMIZAR A VIDA ÚTIL ..... 9

    ADVERTÊNCIAS SOBRE A UTILIZAÇÃO DAS BATERIAS ..... 10

    AMBIENTES DE CARREGAMENTO E DESCARREGAMENTO INADEQUADOS E SOLUÇÕES ..... 10

    RECICLAGEM ..... 10

06 FUNCIONAMENTO DO SISTEMA DE PEDALADA ASSISTIDA ..... 10

    COMPONENTES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDAL ..... 10

    SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDALAR ..... 10

    COMPONENTES DA UNIDADE DE CONTROLO ..... 11

    INÍCIO DA PEDALAGEM ..... 11

    CARREGAMENTO DA BATERIA ..... 11

    APLICAÇÃO BOSCH EBIKE FLOW ..... 12

    FUNCIONAMENTO COM DISPOSITIVO GARMIN ..... 12

    ATUALIZAÇÕES DO SISTEMA ELÉTRICO ..... 13

    CATÁLOGOS E MANUAIS DA BOSCH ..... 13

07 DIMENSÕES E MEDIDAS ..... 13

08 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS ..... 14

09 CONJUNTO E PEÇAS SOBRESSELENTES ..... 16

    DIMENSÕES DO TUBO DE DIREÇÃO ..... 16

    MONTAGEM DO CONJUNTO DE DIREÇÃO ..... 16

    MONTAGEM E AJUSTE DO AVANÇO ..... 17

    HANGER ..... 18

    HANGER ..... 18

    INSTALAÇÃO DA BATERIA ..... 19

    INSTALAÇÃO DA TAMPA DA BATERIA ..... 19

    BLOQUEIO DA TAMPA DA BATERIA ..... 20

    MOTOR E TAMPA DO MOTOR ..... 21

    PORTA DE CARREGAMENTO ..... 22

    CADEADO DE ARO ..... 22

    SENSOR DE VELOCIDADE ..... 23

    DESCANSO ..... 23

    PROTETOR DA CORREIA ..... 24

    PROTETOR DA CORRENTE ..... 24

    CABLAGEM DOS ELEMENTOS MECÂNICOS ..... 25

    CABLAGEM DOS COMPONENTES DO SISTEMA ELÉTRICO ..... 26

    ESQUEMA DOS COMPONENTES DO SISTEMA ELÉTRICO ..... 27

10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE ..... 28

11 HELP AND ADDITIONAL RESOURCES ..... 28

# 01 INTRODUÇÃO

O presente manual do utilizador contém informações importantes para uma utilização e manutenção adequadas da bicicleta. Em particular, do documento constam informações específicas para a família de bicicletas **ATOM+ NX (EX467, EX457, EX447, EX437)**. Recomenda-se a leitura atenta de todo o manual. Os manuais do utilizador de todos os modelos da BH podem ser consultados no website, no seguinte endereço:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Lembre-se de que os manuais são atualizados periodicamente no website da BH BIKES; mantenha-os sempre atualizados. Consulte a versão na capa.

O presente documento contém informações complementares ao manual do utilizador geral, disponível em:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/quienes-somos/manuales-descargas](https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/manuales-descargas)

Consulte as características, recomendações e garantias dos componentes de terceiros nos respetivos websites oficiais.

## LEGENDA DOS SÍMBOLOS

Ao longo do documento serão apresentados ícones que indicam diferentes tipos de advertências relativas à utilização, manutenção e montagem. Leia com atenção o significado de cada ícone, para evitar manipulações incorretas ou situações perigosas que possam provocar danos pessoais ou acidentes mortais.

### SEGURANÇA



**PERIGO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, provocará danos pessoais graves ou mesmo acidentes mortais.



**ADVERTÊNCIA:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar danos pessoais graves ou mesmo acidentes mortais.



**ATENÇÃO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar danos pessoais ligeiros ou moderados.



**RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar lesões graves por choque elétrico, ou mesmo a morte.



**RISCO DE CURTO-CIRCUITO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar curto-circuitos nos componentes elétricos. Os curto-circuitos poderiam causar danos nos componentes e incêndios.

### FERRAMENTAS



**CHAVE DE BOCAS**



**CHAVE ALLEN**



**CHAVE TORX**



**CHAVE PHILIPS**



**BINÁRIO DE APERTO:** num dos lados do símbolo de cada ferramenta é apresentado o binário de aperto em Newton metro.

### TIPO DE PRODUTO



**ÓLEO:** lubrificação ligeira para elementos como correntes e cabos.



**MASSA LUBRIFICANTE:** massa de montagem.



**PASTA DE CARBONO:** pasta de montagem, para aumentar a fricção em elementos de carbono.



**COLA:** utilizar produto de fixação de parafuso de resistência média.



A cola serve para fixar o parafuso, de forma a não se soltar com as vibrações a que a bicicleta é submetida durante a utilização. Aplique, em todos os casos, uma gota de cola na ponta da rosca do parafuso. Nunca aplique cola em toda a rosca, uma vez que dificultará a remoção do parafuso.



## 02 GARANTIA BH

A BH BIKES compromete-se a fornecer bicicletas duradouras e com os melhores padrões de qualidade. Portanto, além da garantia legal aplicável a estes produtos, a BH BIKES oferece uma garantia e condições de cobertura adicionais. Nesta secção, descrevem-se as diferentes garantias e o processo de acesso à garantia adicional LifeTime Frame.

### GARANTIA LEGAL

A garantia legal oferece ao comprador original cobertura contra defeitos de fabrico e/ou não conformidades. Esta garantia aplica-se tanto aos quadros como aos componentes da BH BIKES. O período de aplicação varia consoante a legislação vigente no país de compra e com efeito legal a partir da data de compra. Durante o referido período, o titular da garantia terá direito à reparação ou substituição gratuita dos defeitos de fabrico, incluindo custos de transporte ou deslocação, e dos danos e prejuízos que tenham causado. Existem diferentes condições a cumprir para poder beneficiar da garantia:

- Esta garantia não afeta os direitos do consumidor de acordo com a legislação vigente em cada país.
- A inclusão de uma bicicleta ou peça defeituosa nas condições da garantia está, em última instância, sujeita à decisão do nosso Serviço Técnico.
- A garantia não cobre, em caso algum, a substituição de peças cujo desgaste resulte da utilização normal da bicicleta.
- A garantia não se aplica, em caso algum, a quebras ou defeitos resultantes da utilização negligente da bicicleta, utilização em competição, montagem de elementos acessórios não originais ou manuseamento e operações de manutenção inadequadas.
- A garantia não é aplicável, em caso algum, se a Inspeção antes da entrega e os respetivos intervalos de revisão indicados no presente documento não tiverem sido realizados, devidamente documentados e carimbados por um retalhista BH autorizado.
- No pressuposto de que a reparação efetuada não será satisfatória e o objeto não venha a encontrar-se em condições ideais para cumprir a sua utilização prevista, o titular da garantia terá o direito à substituição do objeto adquirido ou do componente defeituoso por outro de características idênticas ou à devolução do montante pago pelo objeto ou componente danificado.
- O prazo de garantia será suspenso durante o período de duração das reparações e, em caso de substituição do objeto ou componente, o prazo de garantia do elemento afetado será renovado.
- A ação para reclamar o cumprimento das disposições da garantia prescreverá aos seis meses a partir do final do prazo da garantia.
- Todas as reclamações devem ser realizadas através de um retalhista autorizado.
- Âmbito territorial: consultar o manual de utilização ou [www. BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)

Aceda ao seguinte endereço para conhecer todas as condições:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida](https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida)

## GARANTIA LIFETIME FRAME

Através dos seus pontos de venda autorizados, a BH Bikes fornece ao comprador original uma política comercial para potenciais defeitos de fabrico dos quadros durante um período superior ao indicado na garantia legal do produto, de acordo com as seguintes cláusulas:

1. **A garantia LIFETIME aplica-se apenas aos quadros e bicicletas BH comercializados através dos pontos de venda autorizados pela BHBIKES EUROPE S.L.**
  - O comprador deve ter registado a garantia LIFETIME online, com a informação devidamente preenchida, no prazo de 30 dias de calendário a contar da data da compra, coincidindo com a fatura emitida pelo ponto de venda autorizado.
  - Esta garantia não é transferível a segundos compradores, sendo cancelada no momento da venda da bicicleta a um terceiro. Entende-se por comprador original aquele que regista a garantia no ato da compra, não podendo a garantia ser transferida para outras pessoas que não aquela que possui a condição de comprador original.
  - Será obrigatório realizar a manutenção da bicicleta num estabelecimento autorizado pela BHBIKES EUROPE, em conformidade com as instruções do manual do utilizador.
2. **A garantia LIFETIME não cobrirá, em caso algum:**
  - Braços oscilantes traseiros dos modelos com suspensão dupla, forqueta, bicicletas infantis, defeitos e/ou desgastes de descoloração da pintura original ou corrosão provocada pelo deterioração natural.
  - Defeitos ou avarias resultantes de um acidente ou utilização imprópria e/ou negligente da bicicleta.
  - Montagem de componentes ou acessórios não previstos ou incompatíveis com a utilização para a qual a bicicleta foi concebida.
  - Defeitos causados pelo manuseio indevido.
  - Riscos, descoloração ou manchas causadas pelo uso de líquidos abrasivos, elementos cortantes, pinças e/ou exposição contínua ao sol ou outros elementos climáticos.
  - Defeitos causados pelo desgaste normal da bicicleta, incluindo os causados pela fadiga do material. Os danos causados pela fadiga do material são uma indicação de que o quadro sofreu um desgaste normal, portanto, é responsabilidade do utilizador examinar a bicicleta periodicamente.
  - Utilização e/ou manutenção indevida do produto (leia atentamente as recomendações de utilização e limpeza).
  - Quadros que tenham sido utilizados em competições, demonstrações ou para aluguer.

Consulte as condições integrais em:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida](https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida)

# REGISTO DAS EXTENSÕES DE GARANTIA

Para poder optar pelas garantias adicionais da BH BIKES tem de registar a bicicleta nos 30 dias que se seguem à compra. O processo de ativação das extensões de garantia encontra-se descrito abaixo:

- **GARANTIA LIFETIME FRAME + 5 ANOS DE GARANTIA NOS MOTORES BH**

O registo da extensão de garantia LIFETIME FRAME deve ser realizado a partir do website da BH BIKES:

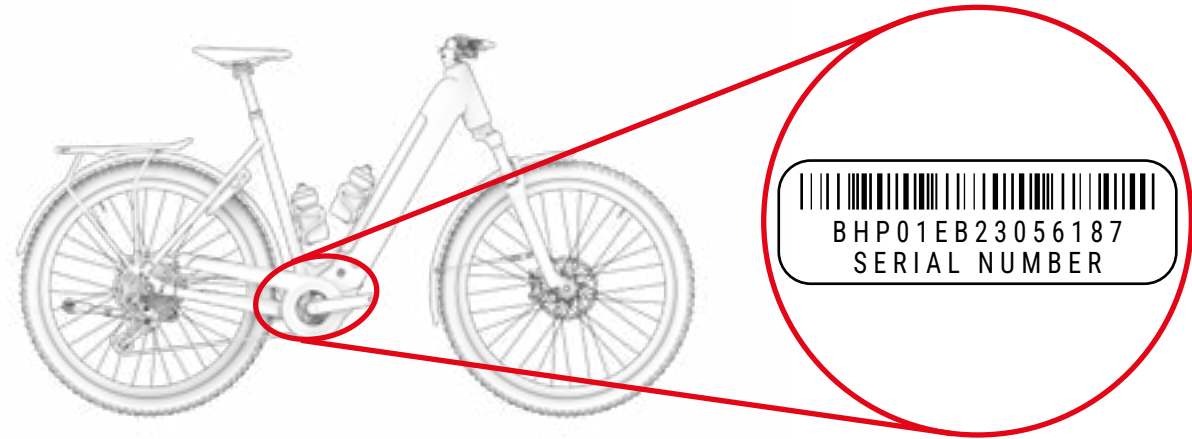
[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida](https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida)

Pode ver o seguinte vídeo, para conhecer em detalhe os passos que devem ser dados:

<https://youtu.be/47aLVgUI248>



- ⚠ O número de série necessário para registar a bicicleta encontra-se sempre na parte inferior da bicicleta, sob a pedaleira:



# PROCESSO DE RECLAMAÇÕES DE GARANTIA

Todas as reclamações relativas à presente garantia devem ser encaminhadas através de um retalhista oficial BH. Este retalhista realizará a análise inicial, para identificar a abrangência e o diagnóstico do incidente. O mesmo retalhista informará e tratará da reclamação diretamente com a BH. Depois de a BH definir as ações corretivas necessárias, o retalhista será responsável por comunicar estas informações ao cliente.

É recomendável que a reclamação seja encaminhada através do retalhista oficial onde foi efetuada a compra. Caso não seja possível, pode contactar-nos, para o ajudarmos a encontrar um retalhista autorizado perto de si:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/quienes-somos/contacto](https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/contacto)

# 03 MANUTENÇÃO

O presente manual do utilizador contém informações importantes para uma utilização e manutenção adequadas da bicicleta. Em particular, do documento constam informações específicas para a família de bicicletas **ATOM+ NX (EX467, EX457, EX447, EX437)**. Recomenda-se a leitura atenta de todo o manual. Os manuais do utilizador de todos os modelos da BH podem ser consultados no website, no seguinte endereço:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

O presente documento contém informações complementares ao manual do utilizador geral, disponível em:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Consulte as características e recomendações dos componentes de terceiros nos respetivos websites oficiais.

## INSPECIONAR A BICICLETA ANTES DE A UTILIZAR

As bicicletas são inspecionadas repetidamente durante o fabrico e após o mesmo, no controlo final, pela sua oficina BH. Sendo possível que o funcionamento da bicicleta se altere no transporte ou que terceiros possam ter modificado a sua bicicleta durante o tempo de espera, deve confirmar o seguinte antes de cada viagem:

- **QUADRO:** não existem fissuras, danos ou ruídos estranhos.
- **CORRENTE:** está lubrificada e o sistema de transmissão não emite ruídos estranhos.
- **TRAVÕES:** travões com funcionamento correto. Com a bicicleta parada, acione a alavanca do travão com força e confirme que não toca no guiador.
- **PNEUS:** a pressão está correta e não existem cortes na zona de rodagem nem nas laterais. Confirme também que o nível de desgaste não é superior ao desgaste máximo recomendado.
- **RODAS:** as rodas rodam livremente. Verifique, também, o espaço entre o revestimento do travão e o aro, bem como o espaço entre o quadro e o pneu.
- **DIREÇÃO:** a direção roda suavemente e sem emitir ruídos estranhos.
- **PONTOS DE ROTAÇÃO DO BRAÇO OSCILANTE:** ao colocar o peso sobre a bicicleta, a suspensão funciona com normalidade e sem ruídos estranhos. Se não funcionar corretamente ou apresentar folga entre as partes móveis, pode significar que os binários de aperto não estão corretos ou que os rolamentos estão gastos.
- **ROLAMENTOS:** os rolamentos funcionam corretamente e sem ruídos estranhos. Os rolamentos estão sujeitos a desgaste e devem ser substituídos, para evitar danificar os componentes em que estão instalados.
- **SISTEMA ELÉTRICO:** se a bicicleta dispuser de sistema elétrico, confirmar que o mesmo funciona corretamente, verificando se há assistência elétrica e se todos os componentes funcionam (motor, visor, mudança de assistência e sensor de velocidade). Caso não exista assistência elétrica, confirme a correção de todas as ligações e que não há danos.



Não circule se a sua bicicleta não cumprir algum destes pontos! Uma bicicleta com anomalia pode causar acidentes graves! Se não tiver a certeza absoluta ou tiver alguma dúvida, contacte a sua oficina BH!



Verifique os binários de aperto, para que respeitem sempre as recomendações especificadas nos manuais do utilizador. Não seguir estas indicações pode provocar acidentes e mesmo a morte.



A influência do terreno e as forças exercidas na roda submetem a bicicleta a grande esforço. Sob o efeito destas cargas dinâmicas, as diferentes peças são afetadas por desgaste e fadiga. Inspeção regularmente a sua bicicleta, para procurar sinais de desgaste, riscos, deformações, esbatimento da cor ou sinais iniciais de formação de fissuras. As peças cuja vida útil foi ultrapassada podem falhar de forma súbita. Leve regularmente a sua bicicleta a uma oficina BH, para substituir as peças duvidosas, se necessário.

## MANTER A BICICLETA LIMPA

Para conseguir uma boa manutenção da bicicleta, recomendamos que cumpra as seguintes medidas de prevenção básicas. Não seguir estas recomendações pode provocar um desgaste prematuro ou mesmo ruturas em zonas específicas, como juntas e partes móveis.

- Limpe o pó e a lama com uma esponja húmida e um produto de limpeza suave e neutro.
- As peças plásticas devem ser lavadas apenas com água e com sabão.
- Os pneus podem ser lavados com uma esponja ou escova e água com sabão.
- Depois de limpar a bicicleta, seque-a com um pano suave.
- Após cada limpeza, deve lubrificar os elementos da transmissão.



A sujidade pode ocultar danos que provoquem acidentes ou mesmo a morte.



Evite sempre a utilização de aparelhos de limpeza por pressão e nunca utilize dispositivos de limpeza por jato de vapor.

## MANTER A TRANSMISSÃO LUBRIFICADA

Após a lavagem, é possível que a transmissão da corrente deixe de estar lubrificada. Verifique os elos da corrente e, se necessário, lubrifique-os. O excesso de lubrificação pode atrair maior quantidade de sujidade, provocando um desgaste prematuro e um funcionamento deficiente do sistema.



Evite sempre a utilização de aparelhos de limpeza por pressão e nunca utilize dispositivos de limpeza por jato de vapor.

## MANUTENÇÃO DOS COMPONENTES

A bicicleta requer uma manutenção regular, bem como um número mínimo de revisões periódicas. A periodicidade das operações de manutenção depende do tipo de veículo (bicicleta de passeio, bicicleta de corrida, bicicleta de montanha), bem como da frequência e das condições de utilização.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO DOS COMPONENTES

| Componente                     | Ação a executar                                                              | Em cada utilização                                            | Mensal | Anual |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------|-------|
| Iluminação                     | Controlo do funcionamento.                                                   |                                                               |        |       |
| Pneus                          | Controlo da pressão.                                                         |                                                               |        |       |
|                                | Verificar a altura do perfil e laterais.                                     |                                                               |        |       |
| Travões (de aro)               | Verificar o curso do manípulo, a solidez do revestimento e a posição do aro. |                                                               |        |       |
|                                | Teste dos travões com a bicicleta parada.                                    |                                                               |        |       |
|                                | Limpar calços.                                                               |                                                               |        |       |
| Cabos do travão                | Inspeção visual.                                                             |                                                               |        |       |
| Travões (travões de disco)     | Mudar o líquido de travão (líquido DOT).                                     |                                                               |        |       |
| Forqueta de suspensão          | Verificação dos parafusos e correspondente aperto.                           |                                                               |        |       |
|                                | Mudança de óleo e lubrificação de elastómero.                                |                                                               |        |       |
| Espigão do selim com suspensão | Manutenção.                                                                  |                                                               |        |       |
|                                | Controlo da folga.                                                           |                                                               |        |       |
| Aros em travões de aro         | Revisão e mudança dos revestimentos da parede, se necessário                 | O mais tardar após a segunda parte do revestimento do travão. |        |       |
| Eixo pedaleira                 | Controlo da folga.                                                           |                                                               |        |       |
|                                | Renovação da lubrificação.                                                   |                                                               |        |       |
| Corrente                       | Controlo e lubrificação.                                                     |                                                               |        |       |
|                                | Controlo e mudança.                                                          | A partir de 800 km.                                           |        |       |
| Bielas                         | Controlo e aperto.                                                           |                                                               |        |       |
| Rodas / raios                  | Verificar a rotação da roda e a tensão dos raios.                            |                                                               |        |       |
| Conjunto de direção            | Revisão do conjunto de direção.                                              |                                                               |        |       |
|                                | Renovação da lubrificação.                                                   |                                                               |        |       |
| Superfícies metálicas          | Conservação.                                                                 | No mínimo, a cada seis meses.                                 |        |       |
| Cubos                          | Revisão dos rolamentos.                                                      |                                                               |        |       |
|                                | Renovação da lubrificação.                                                   |                                                               |        |       |

| Componente                                     | Ação a executar                                | Em cada utilização | Mensal | Anual |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------|--------|-------|
| Pedais                                         | Revisão dos rolamentos.                        |                    |        |       |
|                                                | Lubrificação, limpeza do mecanismo de fixação. |                    |        |       |
| Espigão do selim / avanço                      | Verificação dos parafusos de fixação.          |                    |        |       |
| Desviador traseiro / desviador                 | Limpeza, lubrificação.                         |                    |        |       |
| Mecanismo de aperto rápido / thru axle         | Verificação da eficácia.                       |                    |        |       |
| Parafusos e porcas                             | Controlo e aperto.                             |                    |        |       |
| Raios                                          | Verificação da tensão.                         |                    |        |       |
| Avanço / espigão do selim                      | Desmontagem e renovação da pasta de montagem.  |                    |        |       |
| Circuito / travões                             | Desmontagem e lubrificação.                    |                    |        |       |
| Componentes do sistema de assistência elétrica | Verificar ligações.                            |                    |        |       |
|                                                | Confirmar que não existe sujidade.             |                    |        |       |

- Não é necessário recorrer a um especialista se for habilidoso, tiver experiência e dispuser das ferramentas apropriadas. Caso detete anomalias, aplique de imediato medidas corretivas. Se não tiver a certeza ou tiver dúvidas, contacte a BH.
- Os trabalhos indicados só devem ser realizados por um especialista em bicicletas da sua confiança.

# PEÇAS SOBRESSELENTES

Para obter um funcionamento ótimo da sua bicicleta e a máxima segurança possível, é muito importante utilizar peças originais. A não utilização de peças originais pode provocar danos não cobertos pela garantia.

As peças sobresselentes mais habituais são as peças de desgaste. As mais comuns são os pneus, câmaras, pastilhas de travão, travões de disco e calços de travão, bem como os aros, sempre que constituam parte da unidade do travão, faróis, luzes de posição, baterias e acumuladores.

- **PNEUS:** Substitua-o por um pneu equivalente. Verifique a marca indicada no exterior do pneu (norma E.T.R.T.O.). Deve ter-se em conta que utilizar um pneu com um diâmetro exterior superior ao recomendado pode levar a que, ao rodar o guiador, a ponta do pé toque na roda dianteira ou na proteção da roda traseira. O ciclista pode perder o controlo da bicicleta e sofrer um acidente grave. Pode acontecer o mesmo quando se troca a biela do pedal por uma mais comprida.
- **CÂMARAS:** Substitua-a por um tipo de câmara adequado ao pneu. Consulte a indicação situada na parte exterior da câmara (norma E.T.R.T.O.).
- **TRAVÕES DE DISCO E PASTILHAS DE TRAVÃO:** Tenha em conta as instruções fornecidas pelo fabricante.
- **FARÓIS E LUZES DE POSIÇÃO:** Substitua a lâmpada por outra do mesmo tipo. Consulte a indicação situada na zona metálica.
- **CORRENTE, CASSETE E PRATOS:** Tenha em conta as instruções fornecidas pelo fabricante.
- **BATERIAS E ACUMULADORES:** Substituir por outros do mesmo tipo. Consulte a indicação situada na zona exterior.

 Lembre-se de que a não utilização de peças originais pode provocar danos não cobertos pela garantia.

# APÓS UMA QUEDA, CHOQUE OU IMPACTO

Caso sofra uma queda, choque ou impacto, o mais importante é assegurar-se de que está capaz para retomar a marcha. Não utilize a bicicleta se tiver sofrido danos e, se necessário, solicite assistência médica.

Se estiver em condições de retomar a marcha, deve realizar uma série de verificações para assegurar que a bicicleta também está totalmente operacional:

- Confirme que as rodas continuam fixadas e os aros permanecem no centro do quadro e da forqueta. Faça girar as rodas. Caso o espaço se tenha alterado bastante e não seja possível efetuar a centragem no local, deve separar ligeiramente os travões do aro, de forma a que este rode livremente.

 Neste caso, tenha em conta que a eficiência dos travões será menor.

- Verifique se o guiador ou a parte dianteira do quadro se deformou ou danificou. Confirme que a parte dianteira está colocada firmemente na forqueta, prendendo a roda dianteira entre os joelhos e tentando torcer o guiador relativamente à roda dianteira.
- Verifique se a corrente está colocada corretamente. Se a bicicleta tiver caído sobre o lado da transmissão, confirme que funciona. Peça ajuda a alguém para colocar a bicicleta sobre o selim e mude de velocidades. Quando a corrente encaixa no pinhão maior, verifique a distância entre a mudança e os raios. Caso a mudança ou o suporte se tenha torcido, aquela pode ficar presa nos raios – perigo de queda! A mudança, a roda traseira ou o quadro podem ficar danificados. Verifique o desviador. Caso se tenha deslocado, a corrente pode soltar-se. A bicicleta perderá a transmissão (ver também a secção "Tração").
- Verifique o selim, o tubo superior ou a caixa de pedaleira, para confirmar que não existem defeitos.
- Levante ligeiramente a bicicleta e deixe-a cair no solo. Caso ouça ruídos, inspecione a bicicleta, para verificar se há parafusos soltos.
- Volte a inspecionar toda a bicicleta, para detetar eventuais deformações, desgastes de cor ou fissuras.
- Volte a circular com cuidado e apenas se o resultado da inspeção tiver sido satisfatório. Sob nenhuma circunstância deverá travar ou acelerar bruscamente ou pedalar montanha acima. Se não tem a certeza, aguarde que um automóvel o vá buscar, em vez de correr riscos. Depois de regressar a casa, deve voltar a analisar cuidadosamente a bicicleta. Se continuar a não ter a certeza absoluta ou tiver alguma dúvida, contacte a sua oficina BH!

 As peças de alumínio que se tenham deformado não devem ser endireitadas, isto é, não devem ser reparadas. Mesmo depois, existe um alto risco de rutura, particularmente da forqueta, guiador, parte frontal, bielas e pedais. Para maior segurança, troque-as.

## 04 ADVERTÊNCIA DE UTILIZAÇÃO

### TAMANHO MÁXIMO DE PNEU

Se instalar um pneu diferente do original da sua bicicleta, confirme que existe sempre um mínimo de 6 mm entre o pneu e qualquer parte do quadro e forqueta.

### INSERÇÃO MÍNIMA E MÁXIMA DO ESPIGÃO DO SELIM

Não respeitar as inserções mínimas e máximas do espigão, indicadas neste manual, podem exercer um efeito de alavanca sobre o quadro. A pressão exercida poderia danificar o quadro e provocar acidentes graves. A garantia não cobre danos resultantes do incumprimento destas indicações.

### COMPRIMENTO MÁXIMO DA FORQUETA (AXLE-TO-CROWN)

Respeite o comprimento máximo entre o eixo da forqueta e a parte inferior do tubo de direção (axle-to-crown). Caso este comprimento máximo não seja respeitado, o quadro pode ficar danificado por estar a suportar uma carga superior àquela para que foi concebido, o que poderia causar acidentes graves.

### NÚMERO MÁXIMO DE SEPARADORES DE DIREÇÃO

Neste manual especifica-se o número máximo de separadores de direção que se pode colocar sob o avanço. Caso esta quantidade máxima não seja respeitada, os materiais podem ficar danificado por estarem a suportar uma carga superior àquela para que foram concebidos, o que poderia causar acidentes graves.

### POSIÇÃO DA ARANHA DENTRO DO TUBO DA FORQUETA

Nunca devem instalar-se separadores de direção por cima do avanço. Caso esta instrução não seja respeitada, os materiais podem ficar danificado por estarem a suportar uma carga superior àquela para que foram concebidos, o que poderia causar acidentes graves.

### UTILIZAÇÃO PREVISTA

Cada bicicleta foi concebida de acordo com uma utilização específica. Os modelos descritos neste manual cumprem os requisitos associados à sua utilização prevista:

**EX437, EX447:** Utilização híbrida.

**EX457, EX467:** Utilização urbana.

## 05 ADVERTÊNCIA DE UTILIZAÇÃO DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA ELÉTRICA

### CUIDADOS E NORMAS DE UTILIZAÇÃO DOS COMPONENTES ELÉTRICOS E BATERIAS

Todos os produtos e componentes da BH foram concebidos para suportar salpicos e chuva. Contudo, algumas situações podem resultar em danos nos componentes e curto-circuitos. Não realize as seguintes ações:

- Lavar a bicicleta com água sob pressão.
- Utilizar a bicicleta sob condições meteorológicas muito adversas.
- Transportar a bicicleta no exterior de um veículo, com chuva.
- Expor a bateria a altas temperaturas. Caso se excedam 70 °C poderão ocorrer fugas e existe perigo de incêndio.
- Não respeitar os intervalos de temperatura de utilização, carregamento e armazenamento da bicicleta.

### SITUAÇÕES IDEAIS PARA MAXIMIZAR A VIDA ÚTIL

Recomendamos o cumprimento de várias condições para obter a máxima vida útil da bateria:

- Carregá-la sobre uma superfície plana e estável.
- Ao abrigo da luz direta do sol.
- Afastada de crianças e animais.
- Ao abrigo da chuva e humidade.
- Em local ventilado e seco.
- A uma temperatura entre 15-25 °C.
- Não utilizar a bateria com um nível inferior a 10%. Abaixo deste nível, a vida útil das células poderá ser afetada.



Qualquer manipulação não autorizada dos componentes do sistema elétrico pode causar acidentes graves e, além disso, é motivo para a anulação da garantia.

# ADVERTÊNCIAS SOBRE A UTILIZAÇÃO DAS BATERIAS

Uma utilização inapropriada das baterias pode provocar danos e acidentes graves. Cumpra as seguintes condições para os evitar:

- Utilize sempre o carregador original.
- Não deixe a bateria junto a fontes de calor.
- Não aqueça a bateria nem a coloque no fogo.
- Evite que as ligações da bateria entrem em contacto com objetos metálicos.
- Não mergulhe a bateria em água e evite salpicos e humidade.
- Não golpeie ou perfure a bateria.
- Em caso de fuga, evite que as mãos e os olhos entrem em contacto com o líquido.
- Não a utilize se apresentar danos externos.
- Limpe a bateria apenas com um pano seco ou húmido.

# AMBIENTES DE CARREGAMENTO E DESCARREGAMENTO INADEQUADOS E SOLUÇÕES

Os ambientes quentes e frios descritos abaixo podem levar o carregamento a aceder ao modo de espera ou a suspender-se sem carregar completamente a bateria.

- **Modo de sono profundo de descarregamento no inverno ou DUT (Discharge Under Temperature):** O descarregamento da bateria entra em modo de sono profundo se a temperatura for inferior a -20 °C, impedindo o funcionamento do sistema de assistência à pedalada e protegendo a bateria. Nestes casos, o modo de sono profundo é cancelado automaticamente quando a bateria ultrapassa os -20 °C.
- **Modo de sono profundo de carregamento no inverno ou CUT (Charge Under Temperature):** O carregamento da bateria entra em modo de sono profundo se a temperatura for inferior a 0 °C. Se o carregamento for iniciado e a temperatura descer abaixo deste nível, devido ao arrefecimento noturno ou a outros fatores, o carregamento é interrompido e entra em modo de sono profundo, para proteger la bateria. Nestes casos, o modo de sono profundo é cancelado automaticamente quando a temperatura de carregamento ultrapassa os 0 °C.
- **Ruído em televisores/rádios/computadores:** O carregamento nas proximidades de televisores, rádios ou aparelhos similares pode causar eletricidade estática, imagens intermitentes e outras interferências. Se isto acontecer, efetue o carregamento num local afastado do televisor ou rádio (por exemplo, outra divisão).

# RECICLAGEM

As baterias de iões de lítio são recicláveis mas podem provocar danos ambientais se não forem corretamente geridas após a sua vida útil. Proceda da seguinte forma quando a sua vida útil terminar:

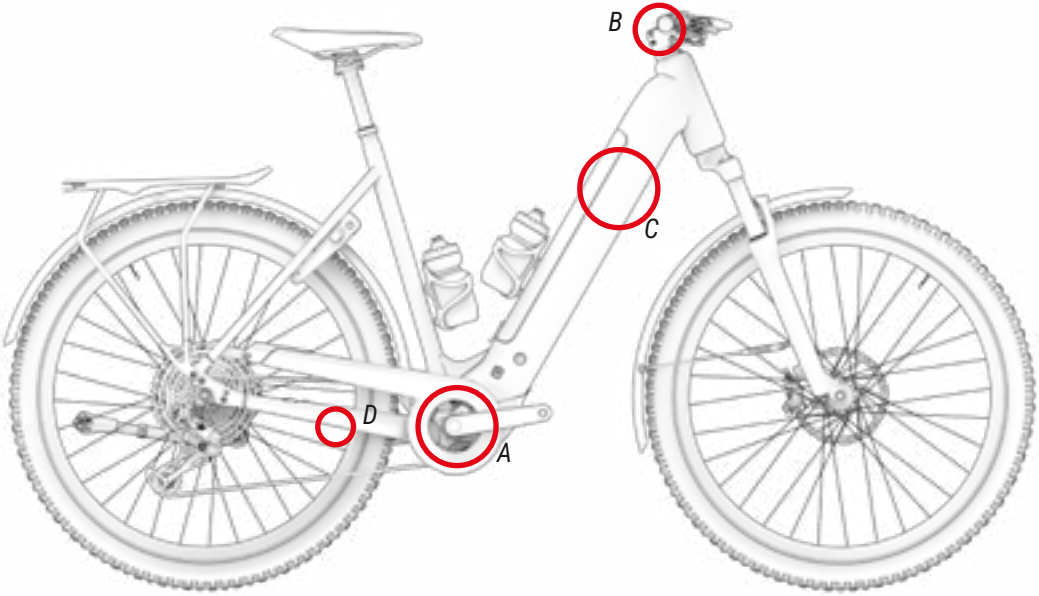
- Classifique e recicle cada componente elétrico num local preparado para a gestão sustentável da reciclagem dos mesmos.
- Consulte e cumpra sempre os regulamentos nacionais aplicáveis a baterias.

# 06 FUNCIONAMENTO DO SISTEMA DE PEDALADA ASSISTIDA

## COMPONENTES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDAL

O sistema de assistência ao pedalar da BH Bikes é composto pelos seguintes componentes:

- **A.** O **motor Bosch Performance Line PX**, que aciona a bicicleta.
- **B.** Uma unidade de controlo que, entre outras coisas, permite selecionar o modo de assistência.
- **C.** A **bateria Bosch PowerTube600**, que alimenta o motor e pode ser colocada em diferentes locais.
- **D.** Um **sensor de velocidade**, que deteta a força aplicada no pedal pelo utilizador.



## SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDALAR

O sistema de assistência ao pedalar foi concebido para fornecer a quantidade ideal de potência de assistência. Este sistema fornece assistência dentro de um intervalo padrão, com base em fatores como a força de pedalada, a velocidade da bicicleta e a transmissão. O sistema não fornece assistência nas seguintes situações:

- Se o painel de controlo estiver desligado.
- Ao circular a 25 km/h ou mais.
- Se não estiver a pedalar e a função do acelerador for desativada a 6 km/h.
- Se não houver capacidade restante na bateria.
- Se o modo de assistência selecionado for 0% de assistência.

# COMPONENTES DA UNIDADE DE CONTROLO

Consulte o manual específico da Bosch para obter informações completas sobre a unidade de controlo Bosch e os seus componentes.

O manual completo do Bosch Performance Line PX (BDU34YY) está disponível na seguinte ligação:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/performance-line-px>



Os manuais completos do Kiox 300 (BHU3600), do Intuvia 100 (BHU3200) e do LED Remote (BRC3600) estão disponíveis nos seguintes links:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/kiox300-kiox500>

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/led-remote>

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/intuvia100>



As informações e o manual completo do PowerTube 600 estão disponíveis nos seguintes links:

<https://www.bosch-ebike.com/es/servicio/folletos-de-los-productos>

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/baterias>



# INÍCIO DA PEDALAGEM

Antes de apoiar os pés nos pedais, você deve sentar-se no selim e segurar firmemente o guidão. Cuidado especial deve ser tomado se você começar a pedalar usando um modo de alta assistência (modos TRAIL e BOOST), pois o motor responderá com impulso máximo e você poderá perder o controle. Para facilitar a aceleração, o motor fornece um impulso inicial adicional assim que você começa a pedalar. Portanto, é necessária uma força mínima para colocar a bicicleta em movimento, ajudando você a entrar no trânsito com rapidez e segurança.

- ⚠ Comece a pedalar com uma relação de marcha curta (marchas mais altas) e modo de assistência baixa (modo ECO). Além de proporcionar maior controle e segurança à bicicleta, exige menor consumo de energia e, portanto, garante maior autonomia. Começar a pedalar com um modo de assistência mais elevado (modos TRAIL e BOOST) pode colocar o usuário em risco.
- ⚠ Quando o usuário empurra a bicicleta enquanto caminha ao lado dela, deve certificar-se de que o sistema esteja desconectado.

# CARREGAMENTO DA BATERIA

Devido à sua tecnologia avançada de iões de lítio, não é necessário esperar que a bateria se descarregue totalmente antes de a ligar ao carregador. Da mesma forma, não é necessário carregá-la até 100% antes de a poder utilizar novamente. No entanto, tenha em atenção que, para obter a autonomia máxima, é aconselhável proceder a uma carga completa.

A bateria pode ser carregada quer esteja dentro da bicicleta, quer tenha sido removida do quadro. Seguem-se os passos para carregar corretamente a bateria em ambos os casos:

- ⚠ Nunca carregue ou use uma bateria danificada.
- ⚠ Tenha cuidado para não tocar no carregador durante o processo de carregamento. Pode estar quente, especialmente em temperaturas ambientes elevadas.
- ⚠ Se ocorrer uma falha durante o carregamento da bateria, retire a ficha de alimentação do carregador da tomada e espere que a bateria arrefeça.
- ⚠ Nunca toque na ficha de alimentação, na ficha de carregamento ou nos contactos com as mãos molhadas.
- ⚠ Certifique-se de que não haja corpos estranhos nos contatos da bateria antes de colocá-la na bicicleta.
- ⚠ Não conecte o plugue de alimentação do carregador à bateria ou à porta de carregamento da bicicleta se estiver molhado ou úmido. Certifique-se de conectar o plugue de alimentação apenas quando a bateria ou a porta de carregamento da bicicleta estiverem completamente secas.
- ⚠ Não aplique força excessiva no plugue de alimentação nem puxe o cabo com o plugue de alimentação conectado à bateria.
- ⚠ Desligue o sistema de assistência ao pedal antes de retirar a bateria da bicicleta.



Use as duas mãos para remover a bateria, tomando especial cuidado para não deixá-la cair. Deixar cair a bateria no pé pode causar ferimentos e danificar a bateria.

## APLICAÇÃO BOSCH EBIKE FLOW

A aplicação específica Bosch eBike Flow permite, entre outras coisas, personalizar o nível de assistência para cada modo de assistência ao pedalar. Este manual descreve as principais características e funcionalidades desta aplicação. Para mais informações, consulte o manual do utilizador específico da Bosch através da seguinte ligação:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/aplicacion-ebike-flow>

Esta aplicação também serve para atualizar o firmware dos componentes e para diagnosticar o problema em caso de anomalias.

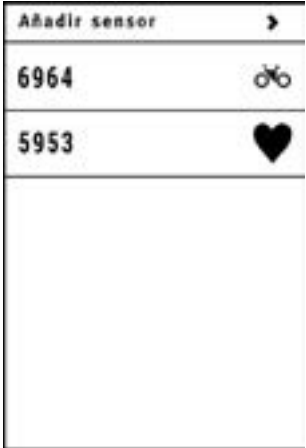
Esta aplicação está disponível para download tanto na Google Play como na Apple Store. Após o download, siga estes passos para começar a utilizá-la:

1. Abra a aplicação no seu smartphone.
2. Registe-se e/ou inicie sessão.
3. Selecione «Ligar eBike» e selecione o dispositivo ao qual pretende ligar-se. Certifique-se de que a sua bicicleta está parada e ligada, com a bateria inserida.
4. Ligue-se via Bluetooth ao dispositivo e siga os passos na aplicação para concluir a configuração da sua eBike.
5. Depois de ligar à sua eBike, selecione os quatro modos que aparecerão no seu dispositivo por predefinição sempre que ligar a bicicleta.

## FUNCIONAMENTO COM DISPOSITIVO GARMIN

A ligação ANT+ a um dispositivo Garmin permite aceder a funções adicionais de visualização e controlo de assistência. A banda Heart Rate é ligada através do dispositivo Garmin. Os passos para ligar o iRemote ao dispositivo Garmin encontram-se descritos abaixo. Como se pode ver na imagem do sexto passo, a partir do próprio Garmin pode visualizar-se tanto o estado da bateria da bicicleta como selecionar o nível de assistência à pedalada pretendido.

**1. TOQUE EM "ADICIONAR SENSOR".**



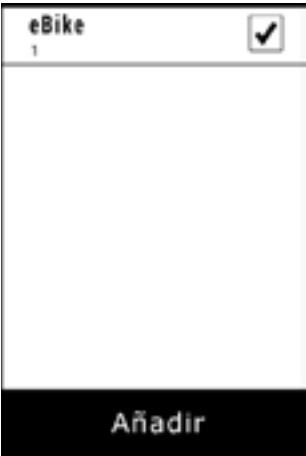
**2. TOQUE EM "EBIKE".**



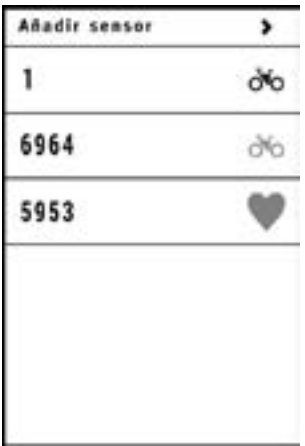
**3. EMPARELHAR COM O SEU DISPOSITIVO GARMIN.**



**4. SELECIONAR A BICICLETA ELÉCTRICA.**



**5. SELECIONE O SENSOR QUE CRIOU.**



**6. GARMIN CONNECTED.**



ATUALIZAÇÕES DO SISTEMA ELÉTRICO

Para atualizar o sistema elétrico da sua bicicleta Bosch (smart system), precisa da aplicação eBike Flow no seu smartphone. Certifique-se de que tem a versão mais recente da aplicação e que a sua bicicleta está ligada a ela via Bluetooth. Procure atualizações na secção «Definições» da aplicação, onde poderá ver se há atualizações disponíveis e descarregá-las. Depois de descarregadas, a transferência para a bicicleta é feita via Bluetooth. Por fim, inicie a instalação a partir da aplicação, certificando-se de que a bicicleta está ligada e próxima do smartphone.

O manual completo da aplicação pode ser consultado na seguinte ligação:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/aplicacion-ebike-flow>

Recomenda-se que, no âmbito da manutenção periódica ou de reparações junto de um distribuidor oficial, se verifique o estado das atualizações e se realizem as ações necessárias.

 Lembre-se de que algumas ações requerem conhecimentos avançados e que manuseamentos incorretos podem causar acidentes graves. Além disso, os manuseamentos inadequados estão excluídos da cobertura da garantia.

CATÁLOGOS E MANUAIS DA BOSCH

Além disso, pode consultar o site da Bosch para ver os catálogos e as instruções:

<https://www.bosch-ebike.com/es/servicio/folletos-de-los-productos>



07 DIMENSÕES E MEDIDAS

EX467, EX447

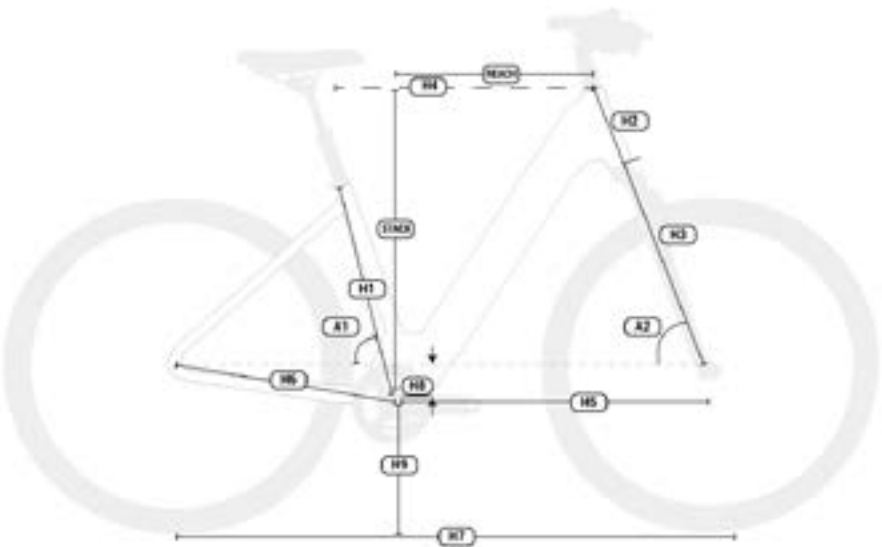
ATOM+ NX DIAMOND, ATOM+ NX JET

|    | H1  | H2  | H3  | H4  | H5  | H6  | H7   | H8   | A1 | A2   | REACH | STACK |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|----|------|-------|-------|
| MD | 520 | 165 | 491 | 625 | 731 | 480 | 1202 | 70.5 | 75 | 68.5 | 448   | 660   |
| LA | 560 | 170 | 491 | 635 | 742 | 480 | 1214 | 70.5 | 75 | 68.5 | 456   | 669   |
| XL | 600 | 180 | 491 | 645 | 754 | 480 | 1226 | 70.5 | 75 | 68.5 | 464   | 678   |

EX457, EX437

ATOM+ NX DIAMOND WAVE, ATOM+ NX WAVE

|    | H1  | H2  | H3  | H4  | H5  | H6  | H7   | H8   | A1 | A2 | REACH | STACK |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|----|----|-------|-------|
| MD | 480 | 180 | 491 | 600 | 702 | 480 | 1173 | 70.5 | 75 | 69 | 417   | 681   |
| LA | 520 | 185 | 491 | 605 | 709 | 480 | 1180 | 70.5 | 75 | 69 | 422   | 685   |
| XL | 560 | 190 | 491 | 615 | 718 | 480 | 1190 | 70.5 | 75 | 69 | 430   | 690   |



# 08 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

## GENERAL SPECIFICATIONS

| Característica                          | Modelos       | Especificação                                                                                          |
|-----------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Frame material                          | All           | Aluminum                                                                                               |
| Recomended use                          | EX467 / EX457 | Urban                                                                                                  |
|                                         | EX447 / EX437 | Hybrid                                                                                                 |
| Sizes                                   | All           | See <i>07 Sizes and Measurements</i> section                                                           |
| Suspension design                       | All           | Front suspension                                                                                       |
| Fork travel                             | EX467 / EX457 | 100mm                                                                                                  |
|                                         | EX447 / EX437 | 120mm                                                                                                  |
| Fork offset                             | All           | Contact the manufacturer                                                                               |
| Shock absorver dimensions               | All           | Contact the manufacturer                                                                               |
| Compatibility with coil shock absorbers | All           | It depends on the measurements of the shock absorber and spring. Please consult with the manufacturer. |
| Headset                                 | All           | 1.5" steerer - 1 1/8" steerer                                                                          |
| Chainline                               | All           | 52mm                                                                                                   |
| Tyre size                               | EX467 / EX457 | Belt Gates 125T                                                                                        |
|                                         | EX447 / EX437 | Chain Shimano LG500                                                                                    |
| Maximum rear tyre size                  | EX467 / EX457 | 28"                                                                                                    |
|                                         | EX447 / EX437 | 29"                                                                                                    |
| Maximum front tyre size                 | All           | It depends on the fork                                                                                 |
| Speedsensor installation                | All           | At the rear wheel valve                                                                                |
| Rear axle standard                      | EX467 / EX457 | 135mm                                                                                                  |
|                                         | EX447 / EX437 | 148mm                                                                                                  |
| Seatpost tube diameter                  | All           | 31.6mm                                                                                                 |
| Seatpost clamp size                     | All           | 35mm                                                                                                   |

| Característica                                    | Modelos               | Especificação             |
|---------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| Maximum seatpost insertion                        |                       |                           |
| 48                                                | EX467 / EX457 / EX437 | 195mm                     |
|                                                   | EX447                 | 270mm                     |
| 52                                                | EX467 / EX457 / EX437 | 235mm                     |
|                                                   | EX447                 | 280mm                     |
| 56                                                | EX467 / EX457 / EX437 | 275mm                     |
|                                                   | EX447                 | 280mm                     |
| 60                                                | All                   | 280mm                     |
| Compatible with dropper post                      | All                   | Yes                       |
| Front derailleur                                  | All                   | No                        |
| Maximum chainring size                            | EX467 / EX457         | 50T                       |
|                                                   | EX447 / EX437         | -                         |
| Minimum chainring size                            | EX467 / EX457         | 42T                       |
|                                                   | EX447 / EX437         | -                         |
| Compatible with oval chainring                    | All                   | No                        |
| Brake type                                        | All                   | Disc brake                |
| Rear brake pad standard size                      | All                   | Post Mount                |
| Rear brake disc minimum size                      | All                   | 160mm                     |
| Compatible with chain guide                       | All                   | No                        |
| ICGS                                              | All                   | No                        |
| Cable routing                                     | All                   | Internal                  |
| Compatible with internal rear brake cable routing | All                   | Yes                       |
| Bottle cage                                       | All                   | Yes, standard bottle cage |

GENERAL SPECIFICATIONS

| Característica                                                | Modelos | Especificação |
|---------------------------------------------------------------|---------|---------------|
| Compatible con potenciómetro                                  | All     | No            |
| Compatible con trailer                                        | All     | No            |
| Montaje portabultos                                           | All     | Yes           |
| Montaje guardabarros                                          | All     | Yes           |
| Montaje asiento niño                                          | All     | No            |
| Peso máximo recomendado<br>(ciclista + equipación + equipaje) | All     | 165kg         |

ESPECIFICACIONES MANDO DE CONTROL Y DISPLAY

| Característica | Especificação                              |
|----------------|--------------------------------------------|
| Functions      | Turning the pedal-assist system on and off |
|                | Changing the assist mode                   |
|                | Increasing and decreasing the assist level |
|                | Displaying the battery charge level        |
|                | Turning the bicycle lights on and off      |

ESPECIFICACIONES DEL CARGADOR

| Característica             | Especificação                     |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Port                       | 100 - 240 V                       |
| Voltage                    | 2A y 4A                           |
| Charging temperature range | 0°C - 40°C                        |
| Charge display             | via integrated LED in the charger |
| Cable length               | 1.5 m + 1.0 m                     |

BOSCH PERFORMANCE LINE PX MOTOR SPECIFICATIONS

| Característica     | Especificação            |
|--------------------|--------------------------|
| Nominal power      | 600W                     |
| Type               | Brushless DC             |
| Assistance         | Up to 25km/h             |
| Maximum torque     | 90Nm                     |
| Weight             | 2.9kg                    |
| Pedal assist modes | 8 modes                  |
| Walk assist        | Yes                      |
| Sensors            | Cadence / Torque / Speed |
| System technology  | CAN bus                  |

BATTERY SPECIFICATIONS

| Característica               | Especificação                           |
|------------------------------|-----------------------------------------|
| Voltage                      | 36V                                     |
| Capacity                     | 600Wh                                   |
| Weight                       | 3kg                                     |
| Cell type                    | With the battery installed in the frame |
| Dimensions                   | 424 x 71 x 67 mm                        |
| Conection                    | Cable to charging port                  |
| Compatible with PowerTube800 | Yes                                     |
| Compatible with Extender     | Yes                                     |

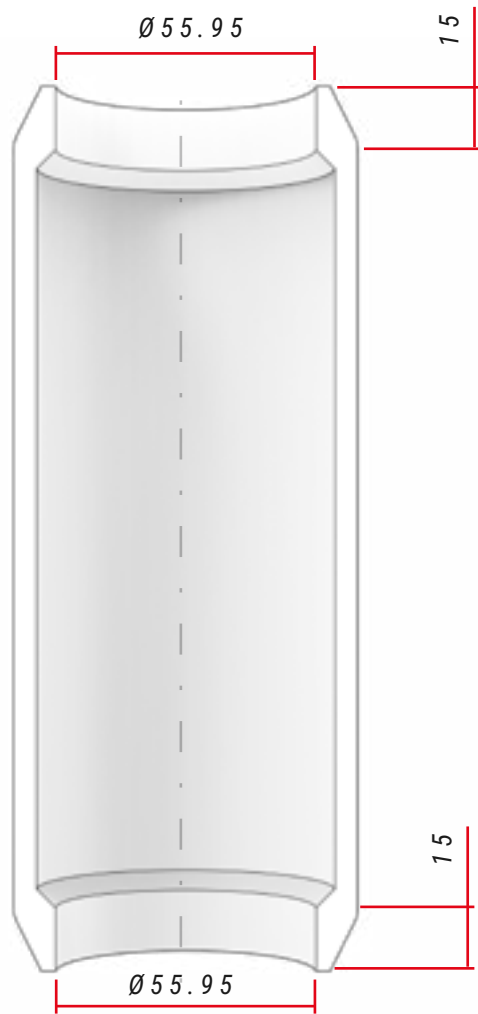
SPEEDSENSOR SPECIFICATIONS

| Característica | Especificação            |
|----------------|--------------------------|
| Installation   | Integrated in the motor  |
| Magnet         | In the rear wheel valve. |

09 CONJUNTO E PEÇAS SOBRESSELENTES

DIMENSÕES DO TUBO DE DIREÇÃO

TODOS OS MODELOS

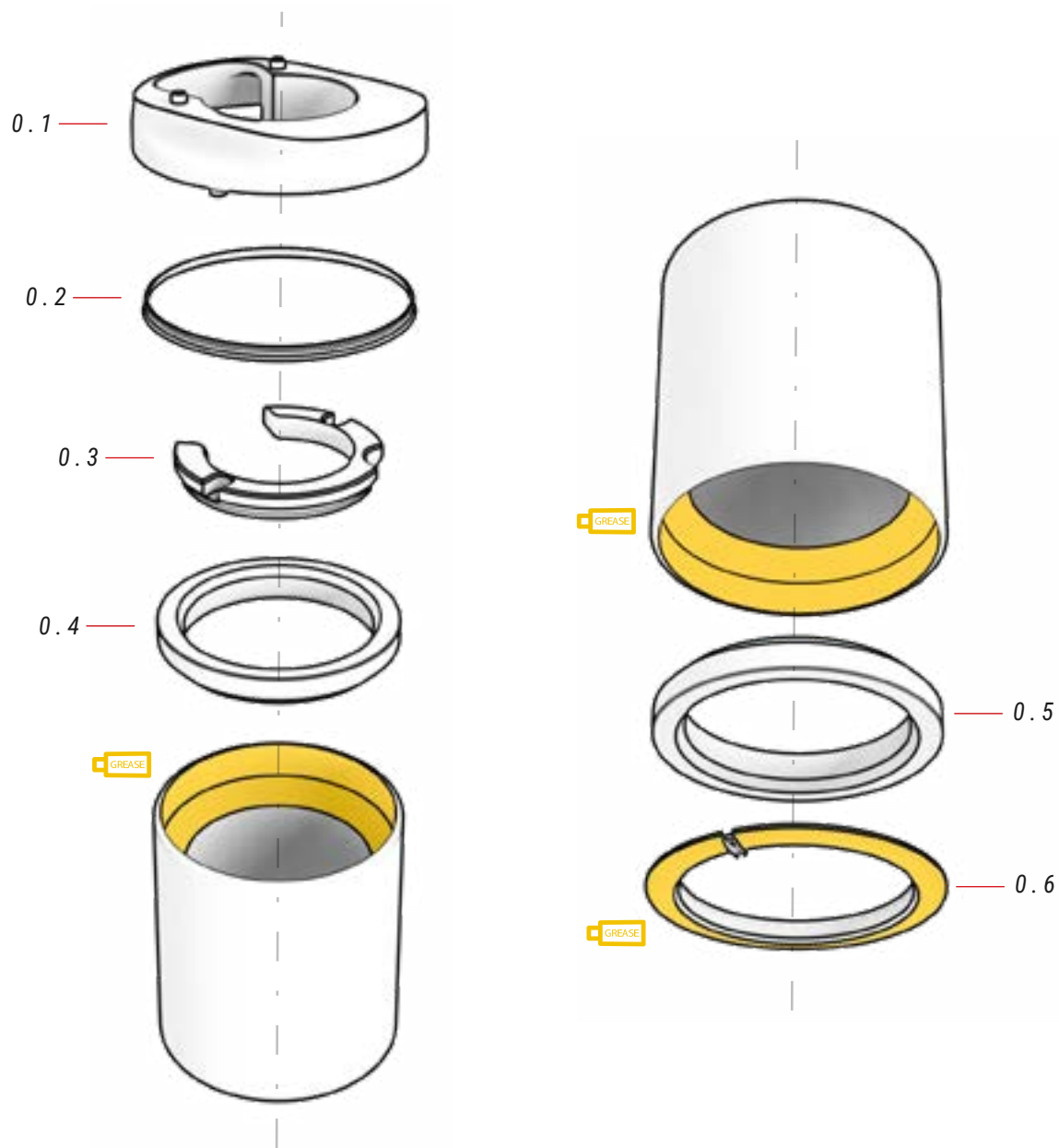


ESPECIFICAÇÕES DA DIREÇÃO

|       | Tipo          | Ângulo de contacto com<br>anel de compressão / curso<br>da forqueta | Dimensões do rolamento |
|-------|---------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Upper | 11/8" Steerer | 45°                                                                 | -                      |
| Lower | 1.5" Steerer  | 45°                                                                 | -                      |

MONTAGEM DO CONJUNTO DE DIREÇÃO

TODOS OS MODELOS



00 CONJUNTO DE DIREÇÃO

| N.º | Item               | Ref.      | Quant. |
|-----|--------------------|-----------|--------|
| 0.1 | Top cup            | 384676600 | 1      |
| 0.2 | Washer             | 384676600 | 1      |
| 0.3 | Cable routing ring | 384676600 | 1      |

| N.º | Item       | Ref.      | Quant. |
|-----|------------|-----------|--------|
| 0.4 | Bearing    | 384676600 | 1      |
| 0.5 | Bearing    | 384676600 | 1      |
| 0.6 | Base plate | 384676600 | 1      |

## MONTAGEM E AJUSTE DO AVANÇO

1. REMOÇÃO DA TAMPA DO TUBO DE DIREÇÃO.



2. DESAPERTE OS PARAFUSOS DA HASTE.



3. AJUSTAR O PARAFUSO PARA REDUZIR A FOLGA.



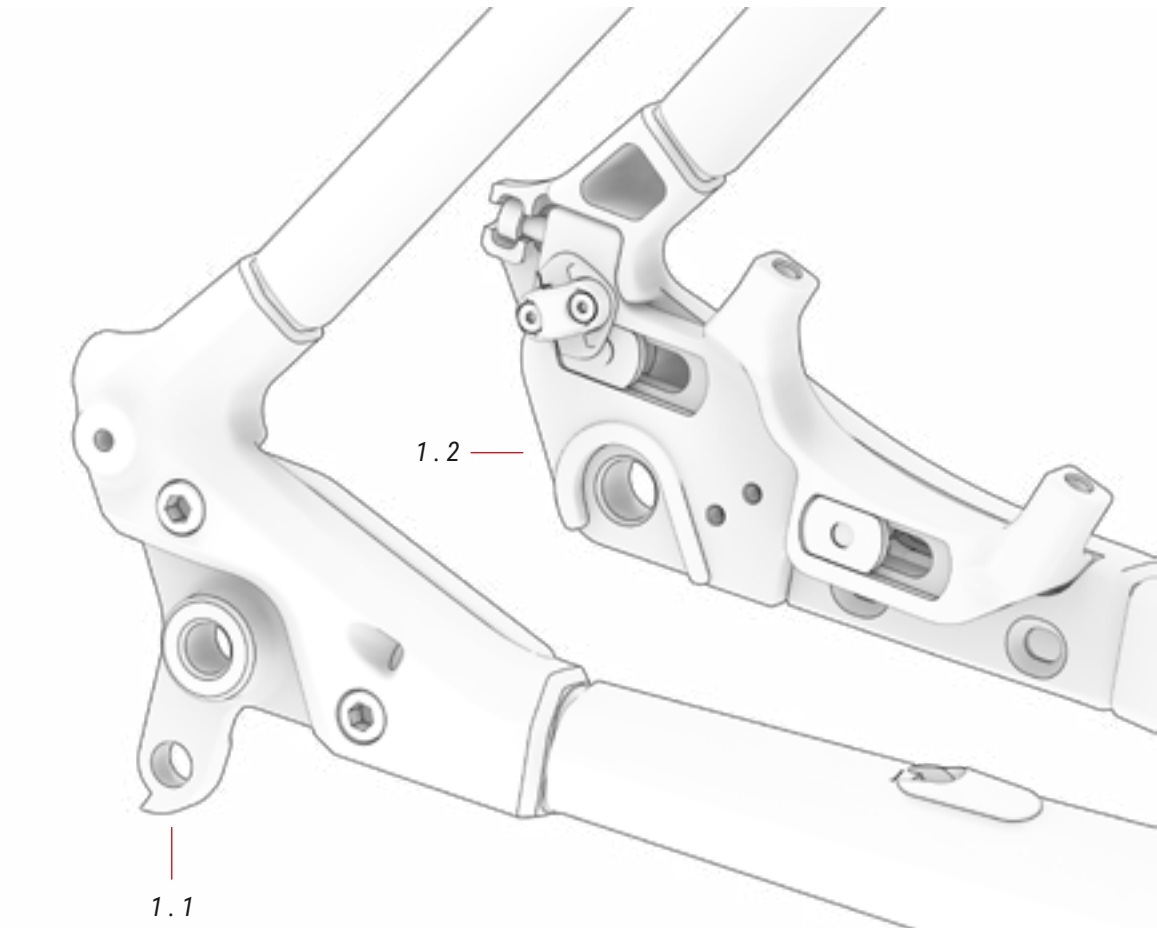
4. APERTE OS PARAFUSOS A UM BINÁRIO DE 9-10 NM



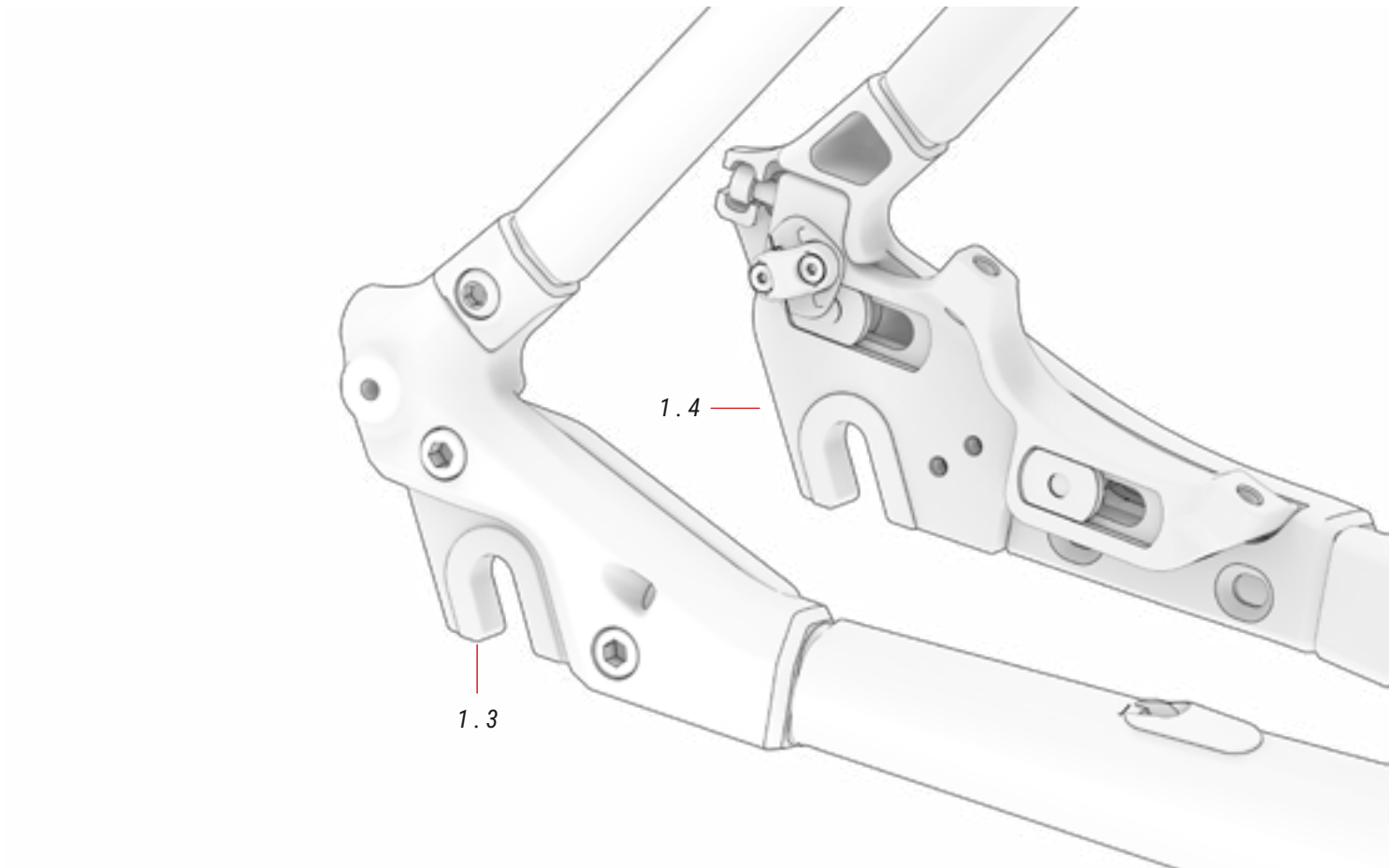
5. COLOQUE A TAMPA DO TUBO



HANGER  
EX447 / EX437



HANGER  
EX467 / EX457



01 HANGER

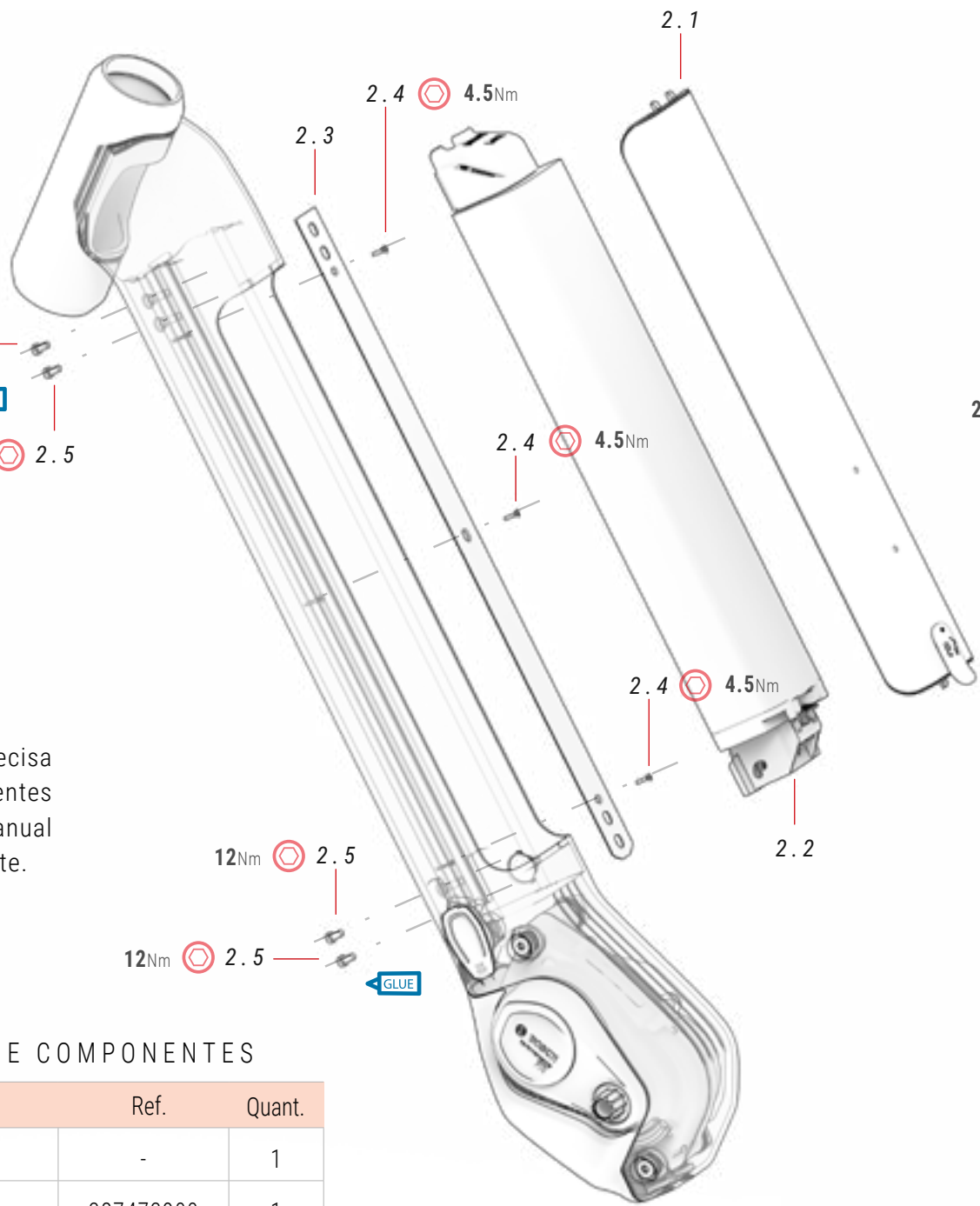
| N.º | Item   | Ref. | Quant. |
|-----|--------|------|--------|
| 1.1 | Hanger | -    | 1      |
| 1.2 | Hanger | -    | 1      |
| 1.3 | Hanger | -    | 1      |
| 1.4 | Hanger | -    | 1      |

INSTALAÇÃO DA BATERIA  
TODOS OS MODELOS

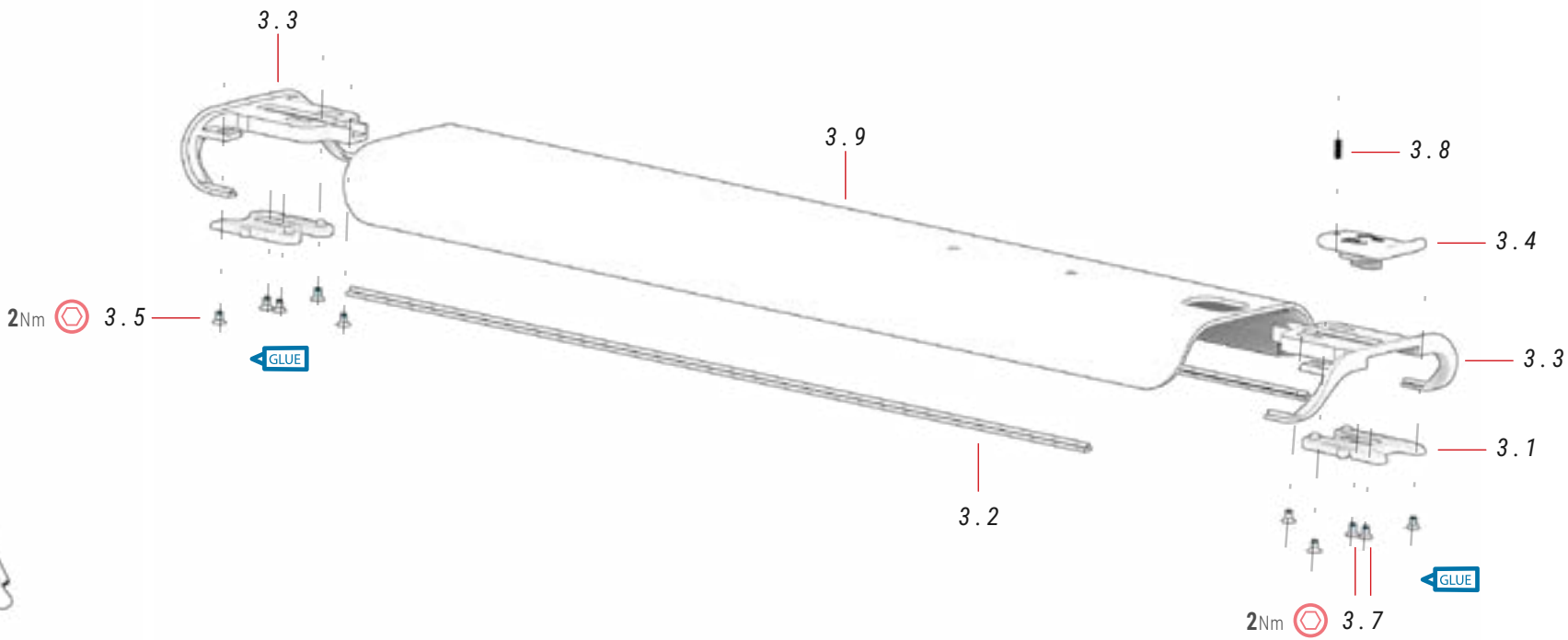
⚠ Para uma instalação precisa e segura dos componentes Bosch, consulte o manual específico do fabricante.

02 BATERIA, TAMPA E COMPONENTES

| N.º | Item                                    | Ref.      | Quant. |
|-----|-----------------------------------------|-----------|--------|
| 2.1 | Tampa da bateria                        | -         | 1      |
| 2.2 | Bateria BOSCH                           | 387473900 | 1      |
| 2.3 | Placa interna                           | 387475300 | 1      |
| 2.4 | Parafuso da placa                       | -         | 3      |
| 2,5 | Parafuso de bateria BOSCH + porca BOSCH | -         | 4      |



INSTALAÇÃO DA TAMPA DA BATERIA  
TODOS OS MODELOS



03 COMPONENTES DA TAMPA

| N.º | Item                 | Ref. | Quant. |
|-----|----------------------|------|--------|
| 3.1 | Peça deslizante      | -    | 2      |
| 3.2 | Borracha lateral     | -    | 2      |
| 3.3 | Borracha de montagem | -    | 2      |
| 3,4 | Lingueta             | -    | 1      |
| 3.5 | Parafuso             | -    | 8      |
| 3,6 | Mola                 | -    | 1      |
| 3,7 | Parafuso             | -    | 2      |
| 3,8 | Eixo roscado         | -    | 1      |
| 3,9 | Copo                 | -    | 1      |

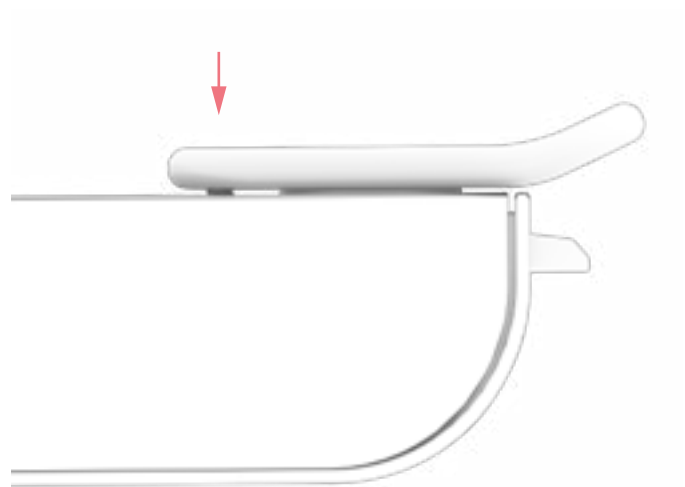


# BLOQUEIO DA TAMPA DA BATERIA

TODOS OS MODELOS

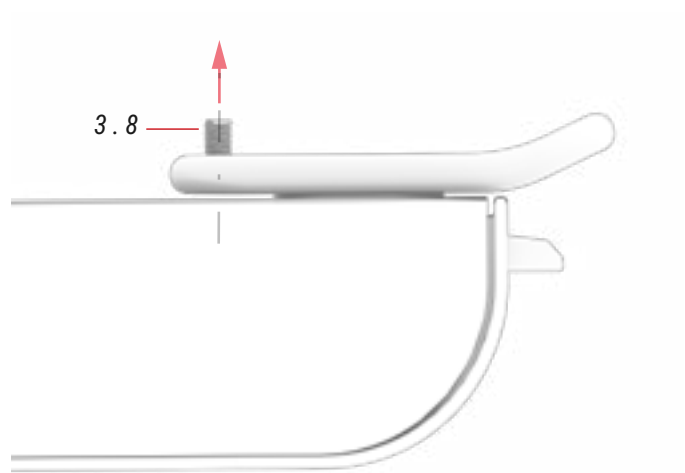
⚠ O eixo 3.8 é fornecido desmontado, fixado na parte interior da tampa da bateria.

⚠ Retire completamente o eixo 3.8 antes de mover a parte deslizante, para evitar danificar a pintura.



 **LOCKED**

Para que a tampa da bateria permaneça bloqueada, o parafuso deve estar posicionado dentro da parte deslizante.

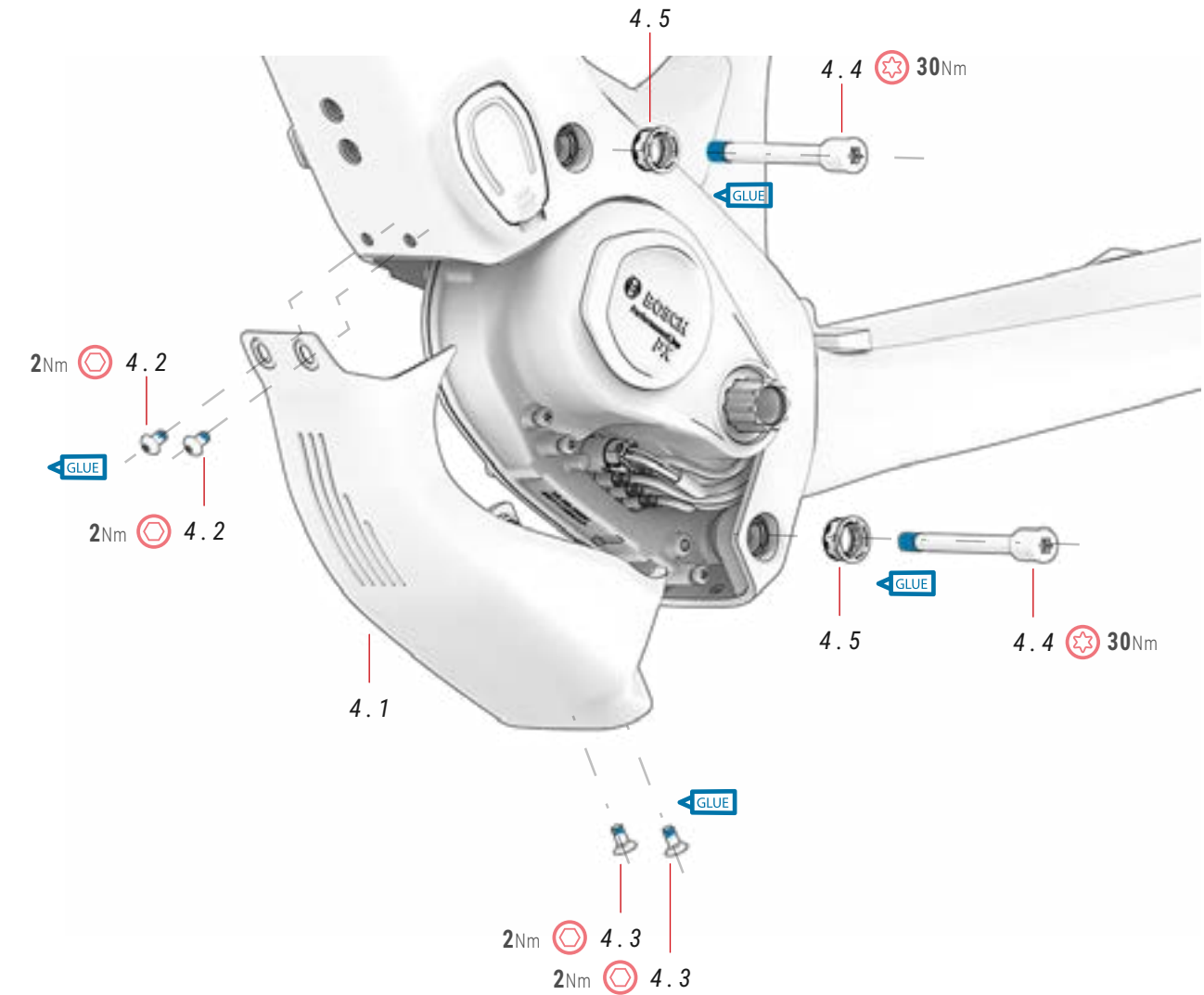
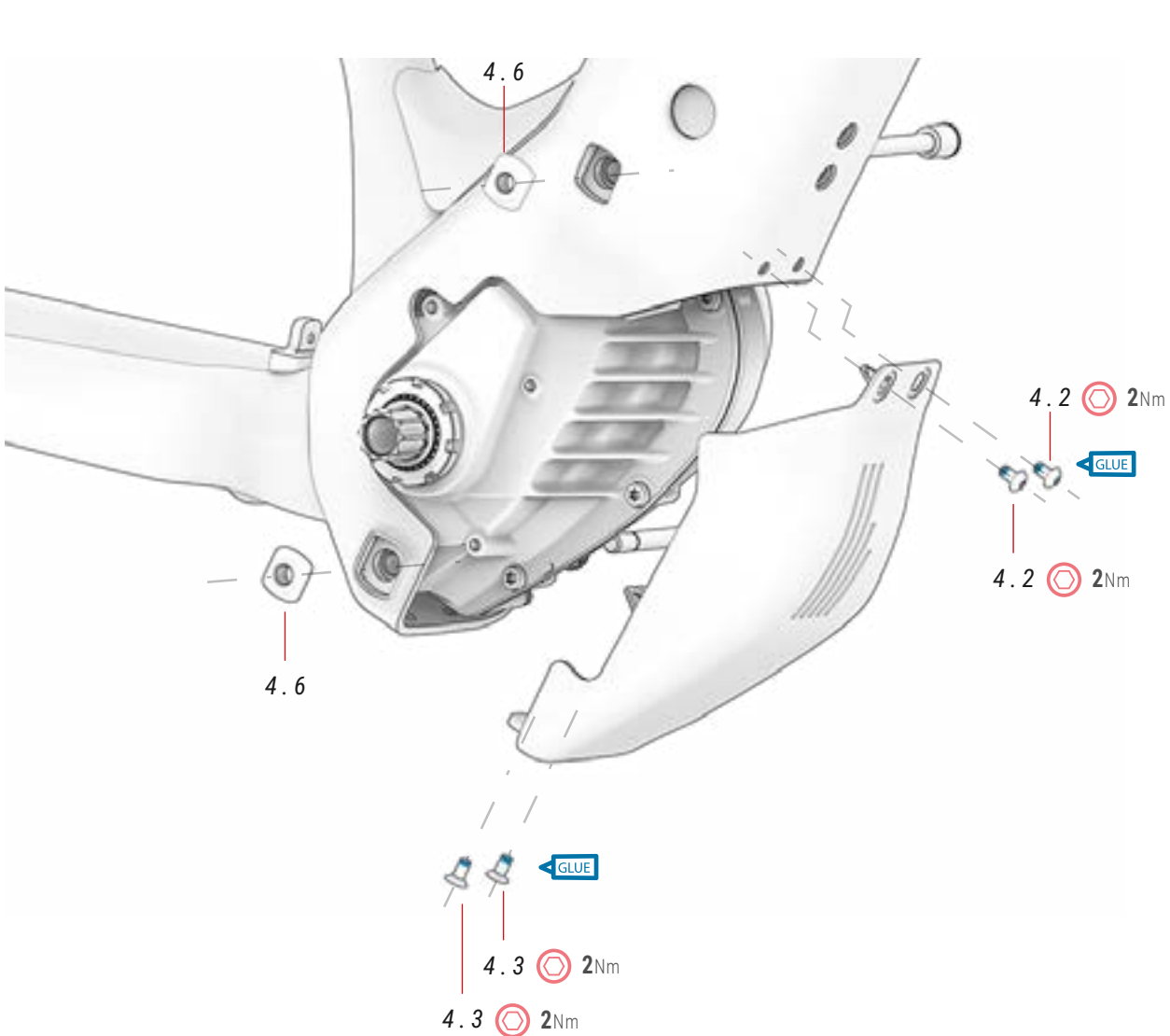


 **UNLOCKED**

Para que a tampa da bateria permaneça destravada, o eixo não deve ser aparafusado à tampa.

MOTOR E TAMPA DO MOTOR

TODOS OS MODELOS



04 TAMPA E PARAFUSOS

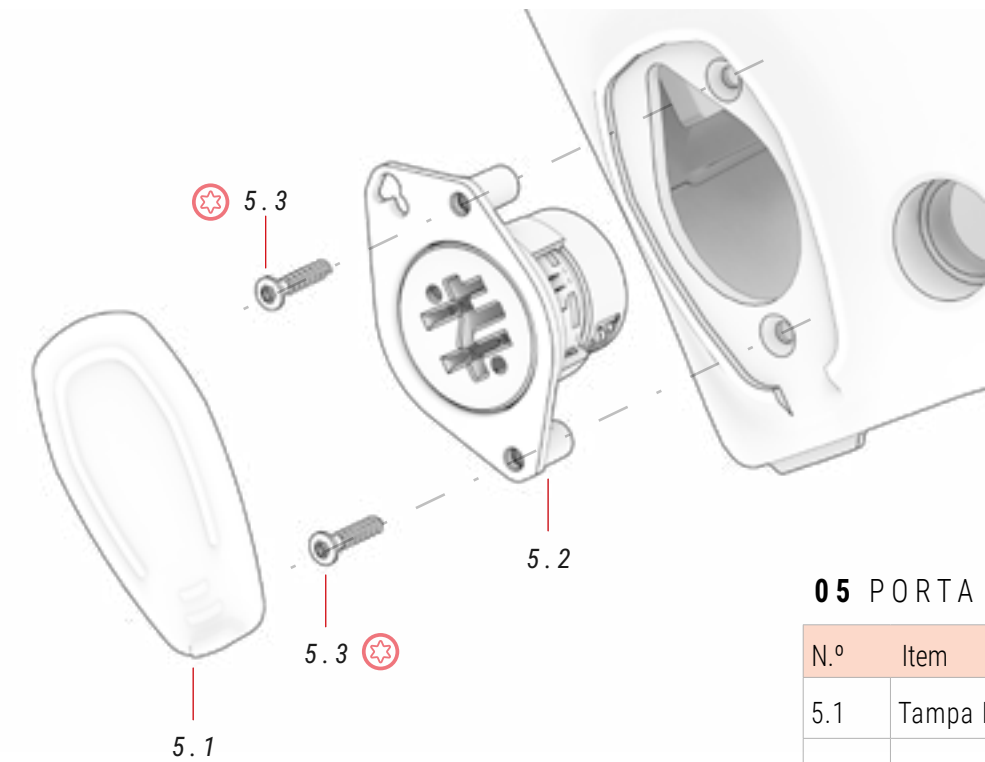
| N.º | Item           | Ref.      | Quant. |
|-----|----------------|-----------|--------|
| 4.1 | Tampa do motor | 386243500 | 1      |
| 4.2 | Parafuso       | 386243500 | 2      |
| 4.3 | Parafuso       | 386243500 | 2      |

| N.º | Item           | Ref.         | Quant. |
|-----|----------------|--------------|--------|
| 4,4 | Parafuso BOSCH | EB11.200.12G | 2      |
| 4,5 | Parafuso BOSCH | EB11.200.12F | 2      |
| 4,6 | Porca BOSCH    | EB11.200.03C | 2      |

- ⚠ Ao rodar a unidade de acionamento com um parafuso, certifique-se de que não há resistência; caso contrário, desaperte o parafuso.
- ⚠ Para uma instalação precisa e segura dos componentes Bosch, consulte o manual específico do fabricante.

PORTA DE CARREGAMENTO

TODOS OS MODELOS



⚠ Para uma instalação precisa e segura dos componentes Bosch, consulte o manual específico do fabricante.

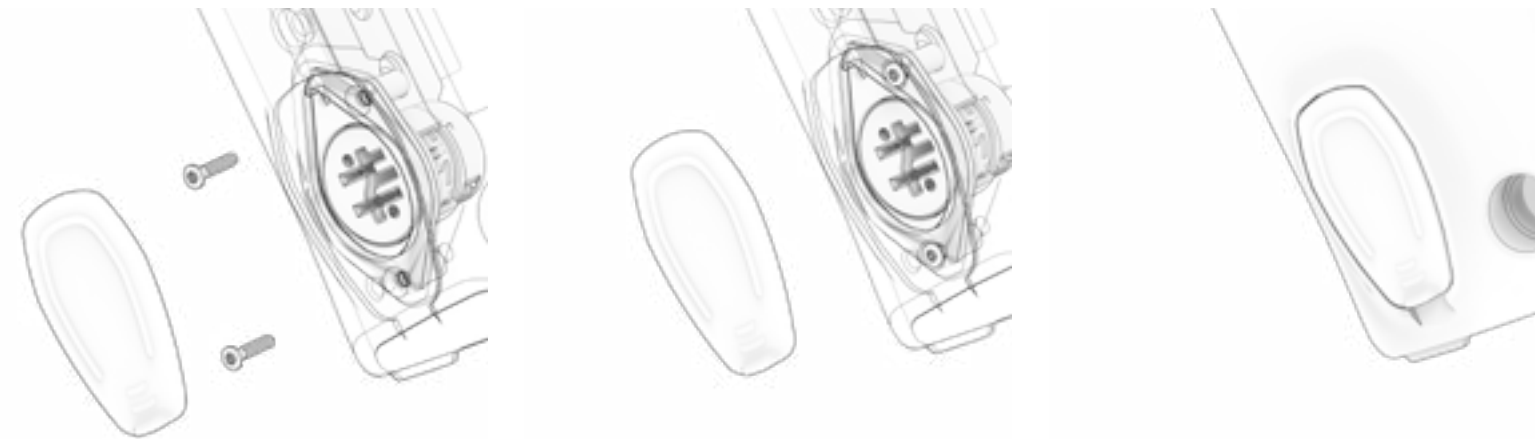
05 PORTA DE CARREGAMENTO

| N.º | Item                                | Ref.          | Quant. |
|-----|-------------------------------------|---------------|--------|
| 5.1 | Tampa BOSCH                         | EB12.120.01B  | 1      |
| 5.2 | Base da porta de carregamento BOSCH | EB12.120.01A  | 1      |
| 5.3 | Parafuso auto-roscante BOSCH        | F04N.002N.663 | 2      |

1. COLOQUE A PEÇA 4.2 DENTRO DA ESTRUTURA

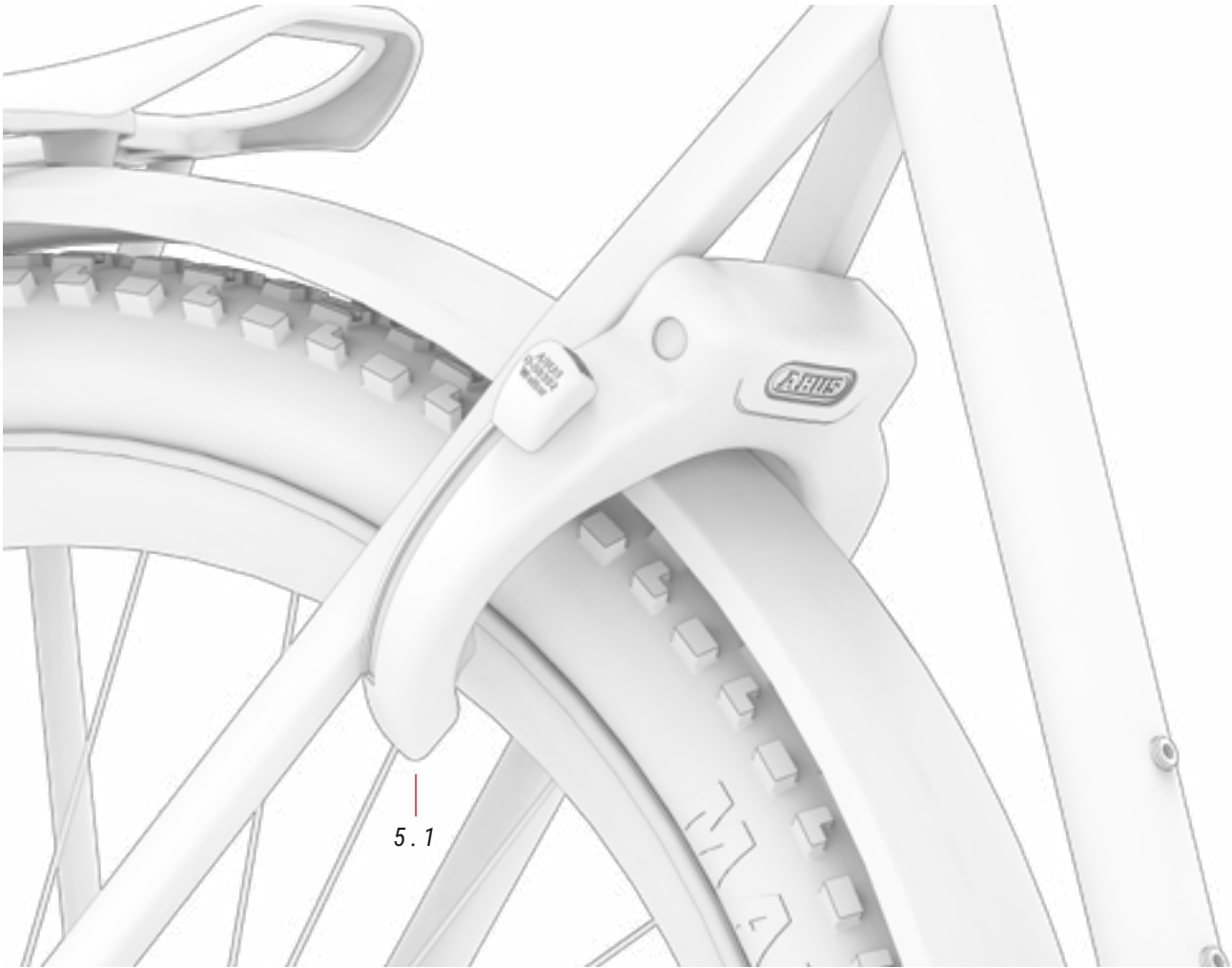
2. FIXE A PEÇA 4.2 COM PARAFUSOS

3. COLOQUE A PEÇA 4.1.



CADEADO DE ARO

TODOS OS MODELOS

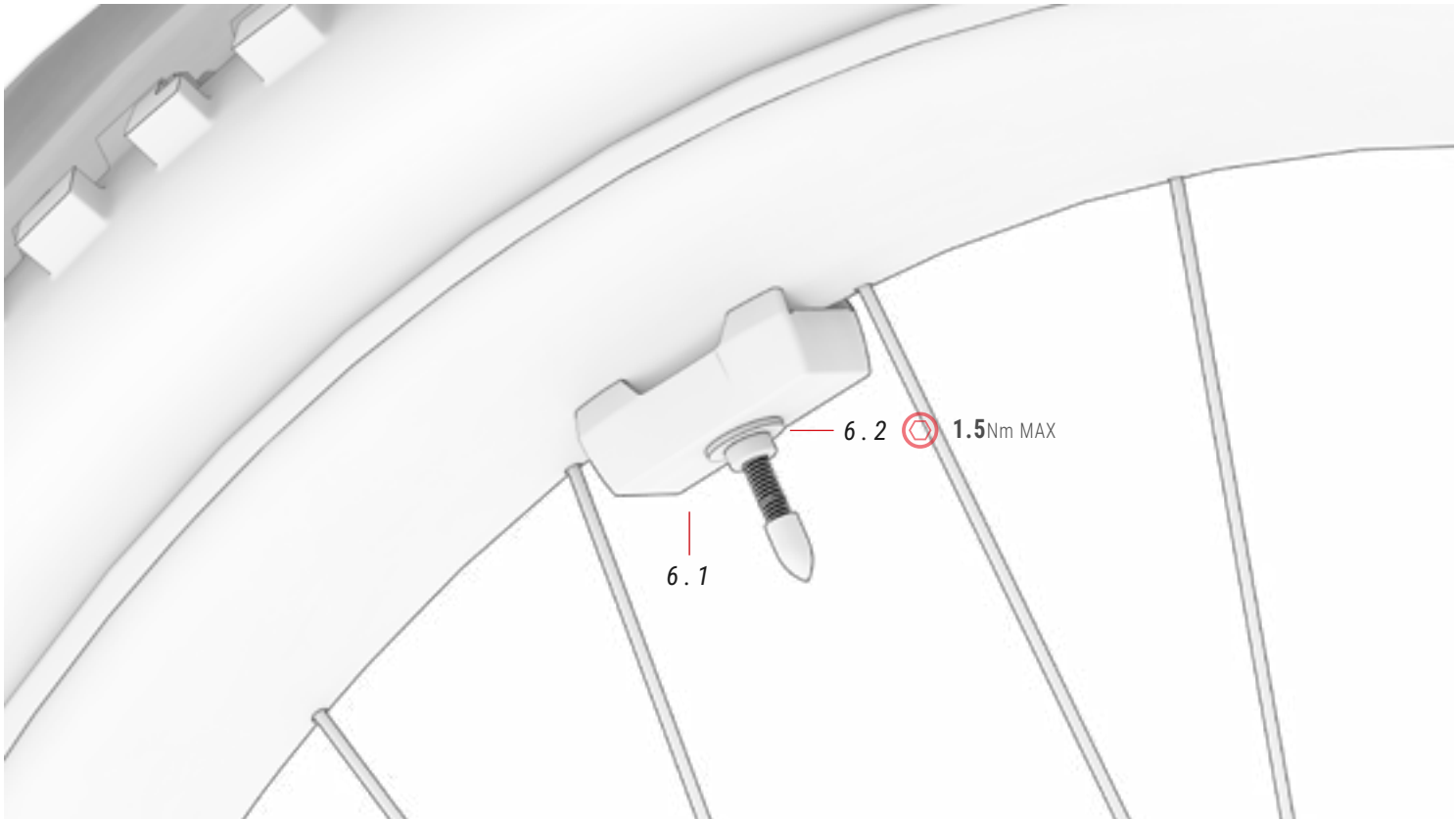


05 CADEADO DE ARO

| N.º | Item         | Ref.      | Quant. |
|-----|--------------|-----------|--------|
| 5.1 | ABUS cadeado | 387480700 | 1      |

SENSOR DE VELOCIDADE

TODOS OS MODELOS



06 SENSOR DE VELOCIDADE

| Nº  | Item                               | Ref.         | Cantidad |
|-----|------------------------------------|--------------|----------|
| 6.1 | Íman do sensor de velocidade BOSCH | EB11.200.015 | 1        |
| 6.2 | Adaptador BOSCH                    | EB11.200.02S | 1        |

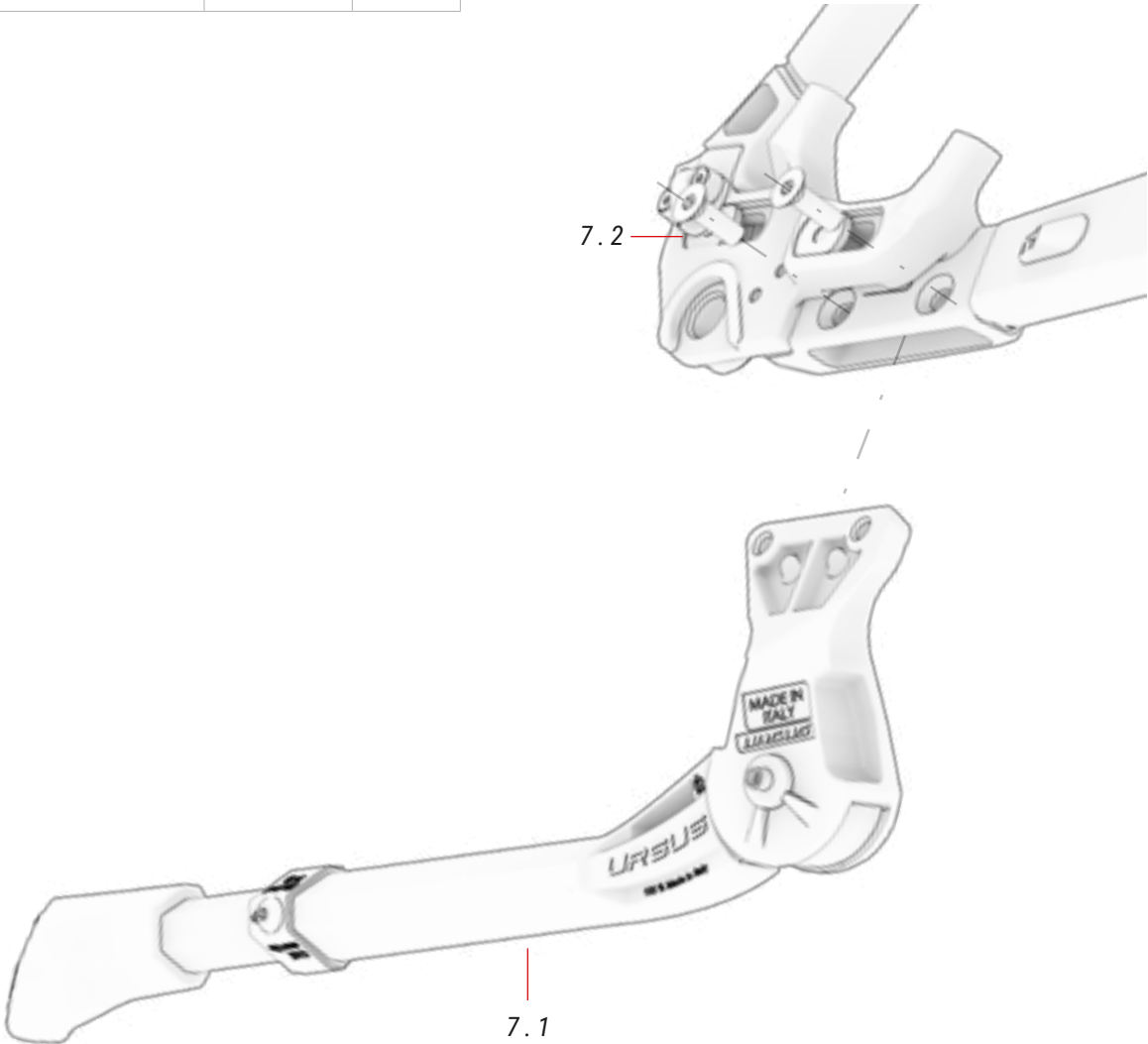
⚠ Para uma instalação precisa e segura dos componentes Bosch, consulte o manual específico do fabricante.

DESCANSO

TODOS OS MODELOS

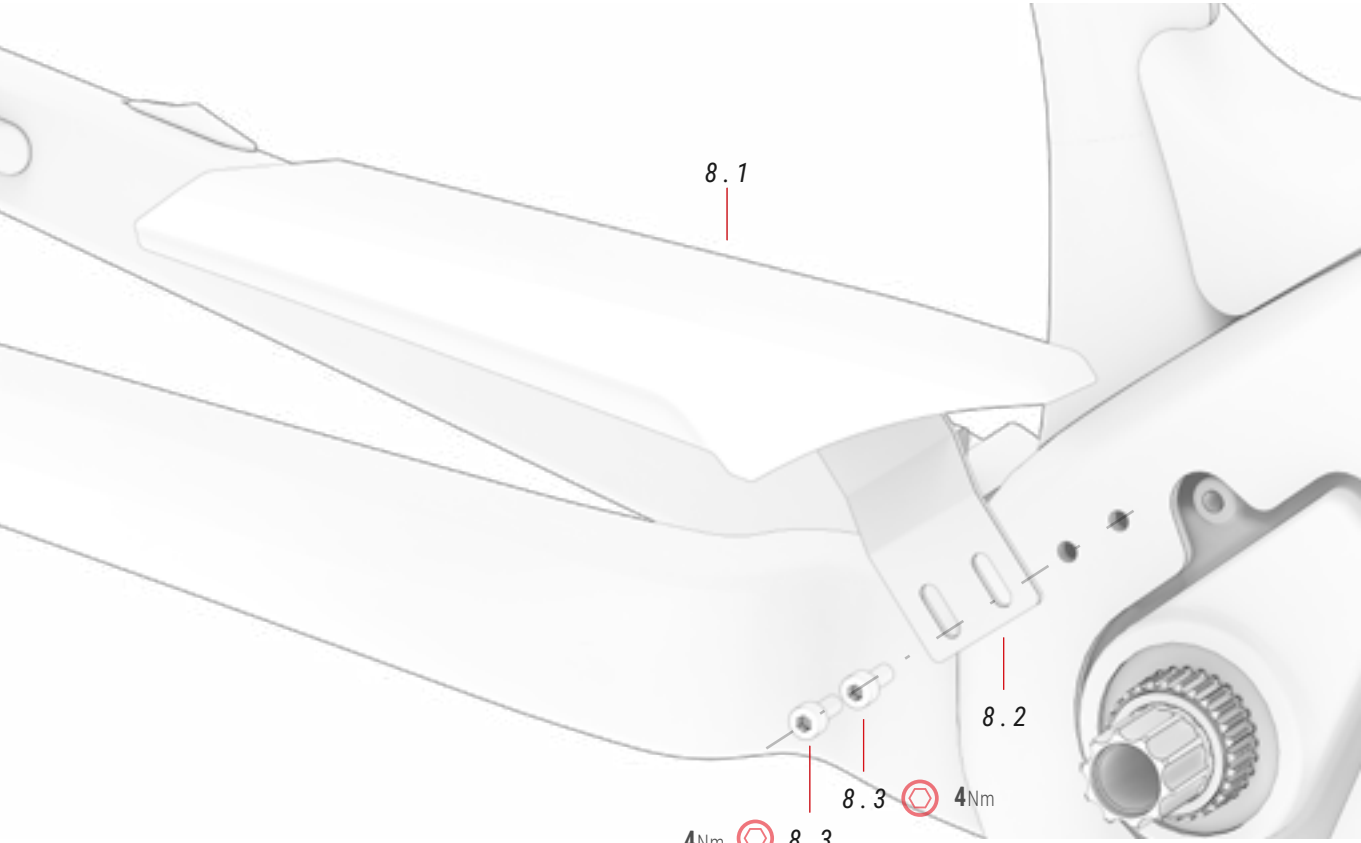
07 DESCANSO

| Nº  | Item               | Ref.      | Cantidad |
|-----|--------------------|-----------|----------|
| 7.1 | Kickstand King Evo | 342295800 | 1        |
| 7.2 | Parafuso           | 342295800 | 2        |



PROTETOR DA CORREIA

EX467, EX457

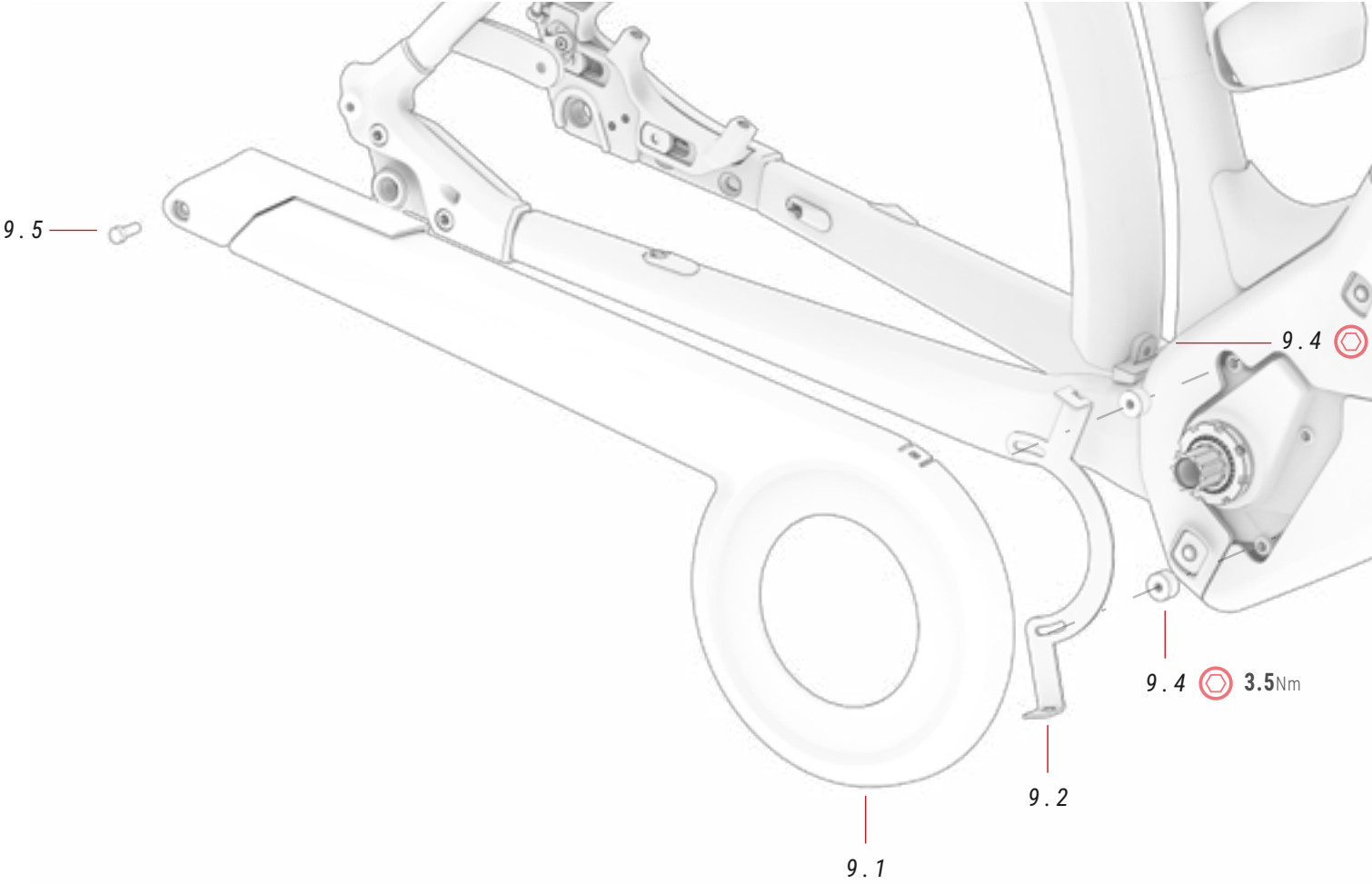


08 PROTETOR DA CORREIA

| Nº  | Item                     | Ref.      | Cantidad |
|-----|--------------------------|-----------|----------|
| 8.1 | Protetor da correia Wing | 364297400 | 1        |
| 8.2 | Bracket                  | 364297400 | 1        |
| 8.3 | Screw                    | 364297400 |          |

PROTETOR DA CORRENTE

EX447, EX437



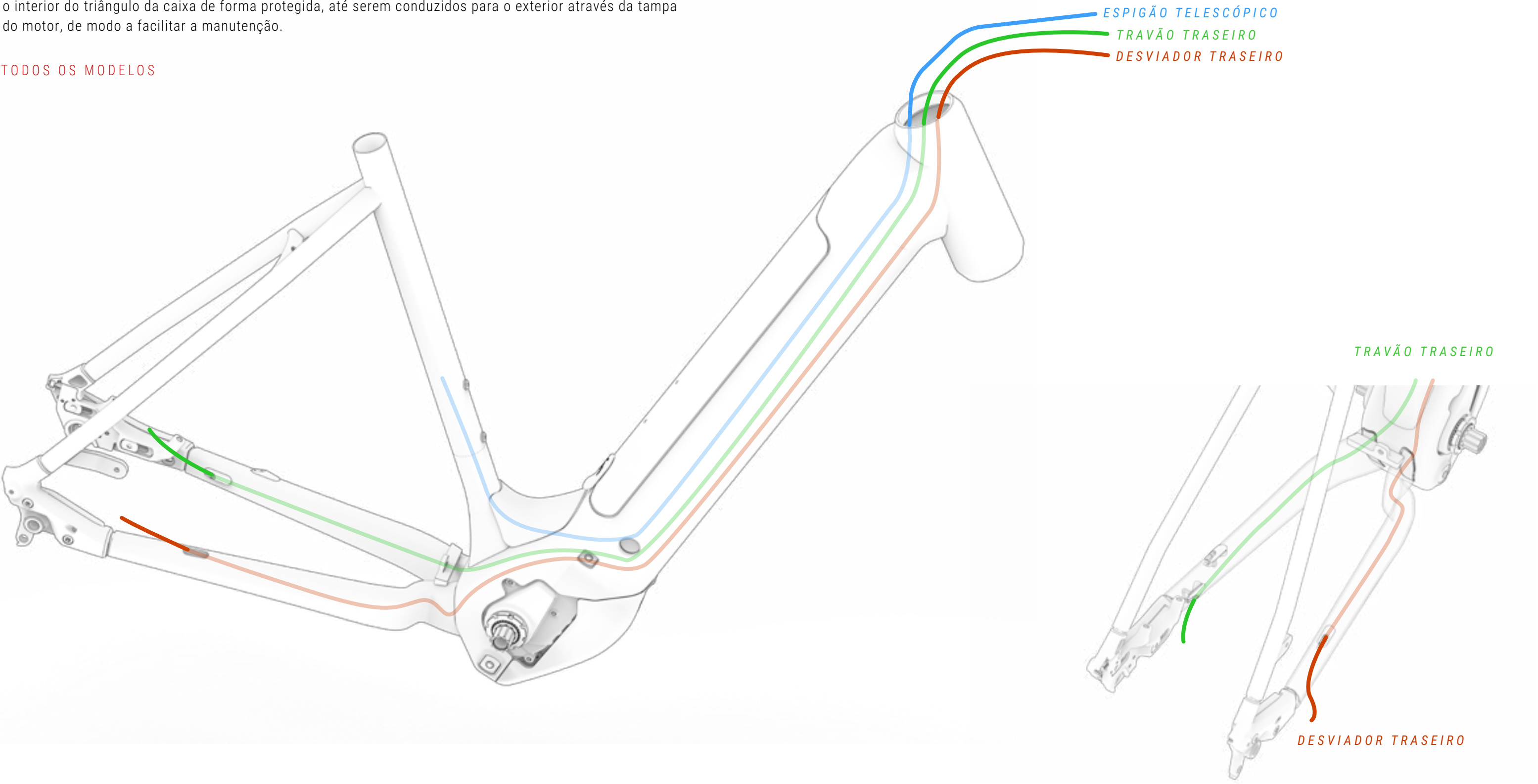
09 PROTETOR DA CORRENTE

| Nº  | Item                        | Ref.      | Cantidad |
|-----|-----------------------------|-----------|----------|
| 9.1 | Protetor da corrente MOVE 7 | 364297300 | 1        |
| 9.2 | Bracket                     | 364297300 | 1        |
| 9.3 | Screw                       | 364297300 | 2        |
| 9.4 | Spacer                      | 364297300 | 2        |
| 9.5 | Screw                       | 364297300 | 1        |

# CABLAGEM DOS ELEMENTOS MECÂNICOS

As ilustrações seguintes mostram o percurso dos cabos dos componentes mecânicos. Os cabos percorrem o interior do triângulo da caixa de forma protegida, até serem conduzidos para o exterior através da tampa do motor, de modo a facilitar a manutenção.

TODOS OS MODELOS



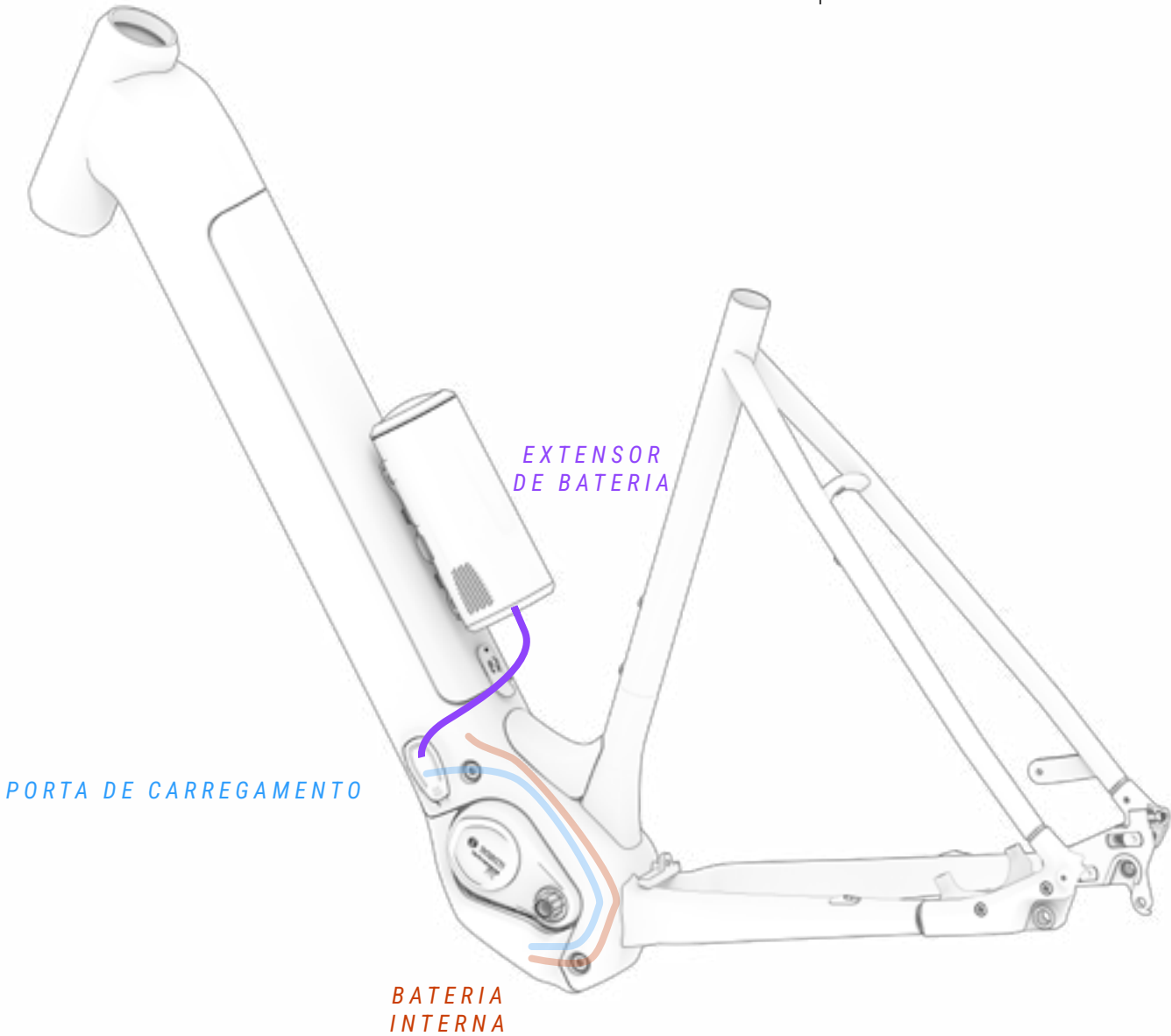
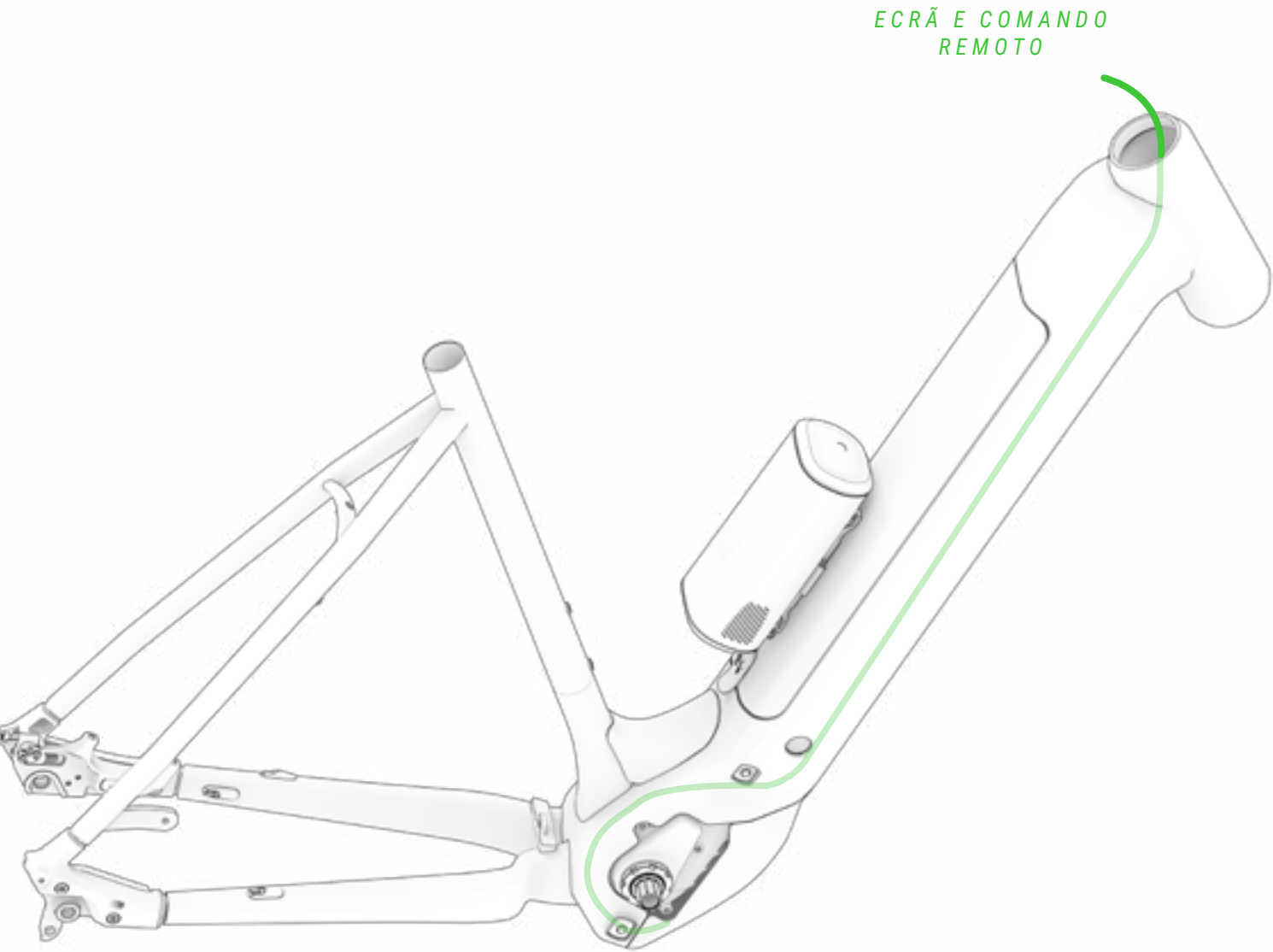
# CABLAGEM DOS COMPONENTES DO SISTEMA ELÉTRICO

## TODOS OS MODELOS

 O manuseamento incorreto de componentes elétricos pode causar danos não cobertos pela garantia. Esses danos podem também provocar ferimentos graves ou mesmo a morte.

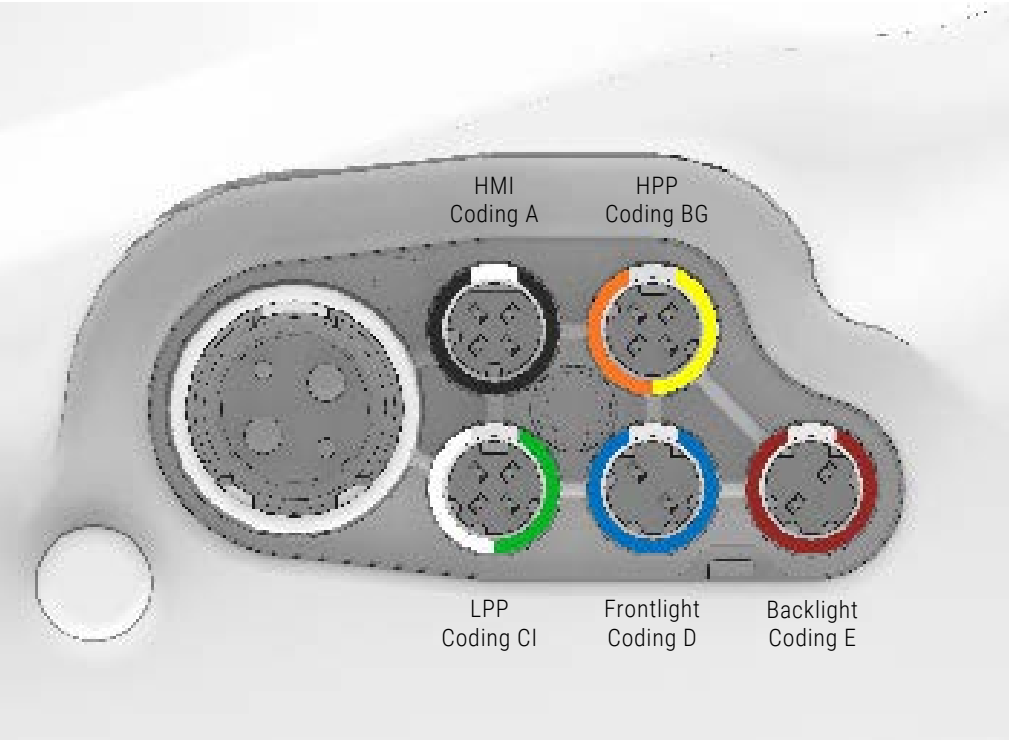
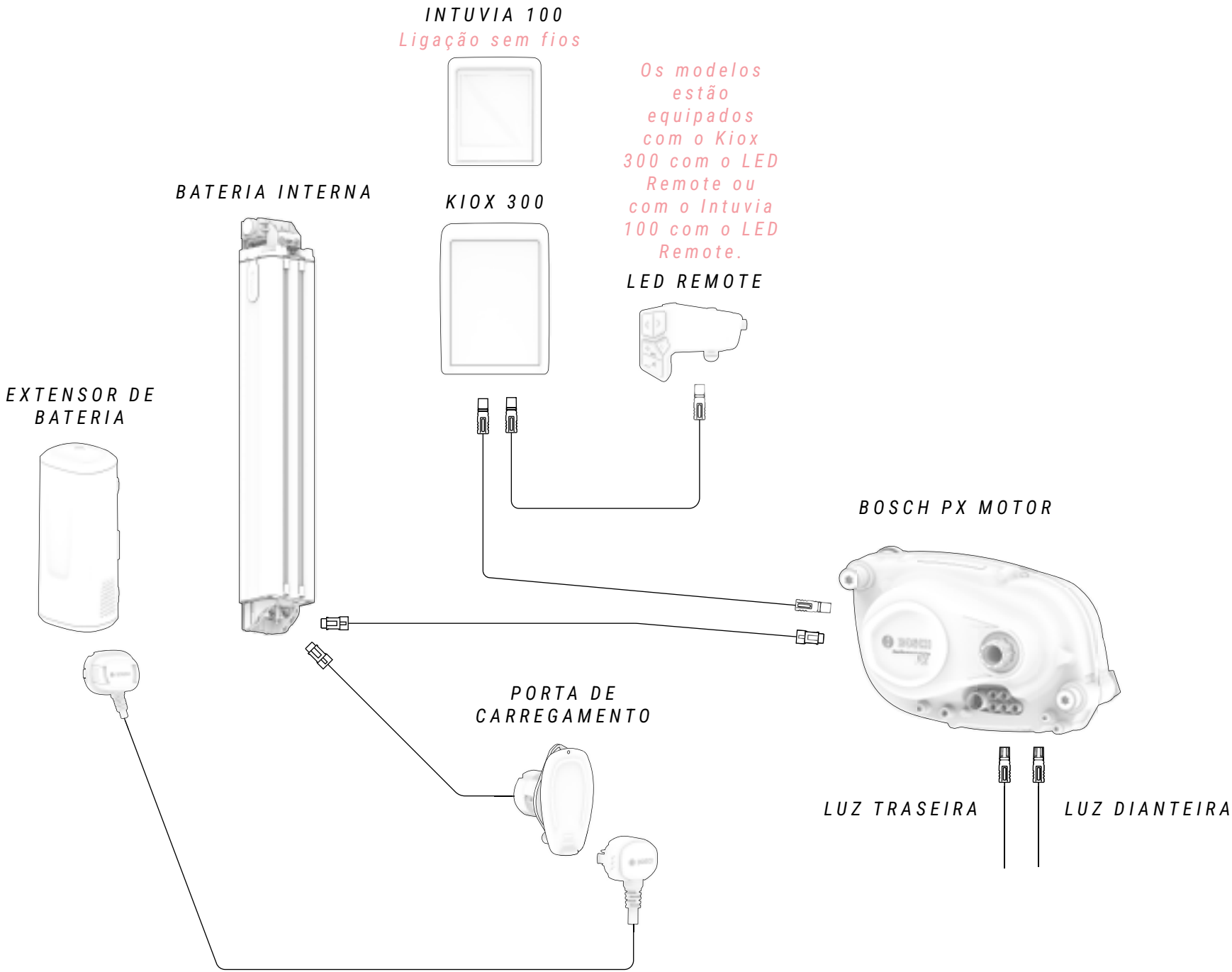
A BH recomenda que consulte sempre um revendedor oficial quando for necessário um diagnóstico, reparação ou instalação de componentes elétricos. Estas ações requerem conhecimentos técnicos avançados.

 Para uma instalação precisa e segura dos componentes Bosch, consulte o manual específico do fabricante.



ESQUEMA DOS COMPONENTES DO SISTEMA ELÉTRICO

TODOS OS MODELOS



- ⚠ Para uma instalação precisa e segura dos componentes Bosch, consulte o manual específico do fabricante.
- ⚠ O manuseamento incorreto de componentes elétricos pode causar danos não cobertos pela garantia. Esses danos podem também provocar ferimentos graves ou mesmo a morte. A BH recomenda que se consulte sempre um revendedor oficial sempre que for necessário efetuar um diagnóstico, uma reparação ou a instalação de componentes elétricos. Estas ações requerem conhecimentos técnicos avançados.
- ⚠ Quando uma ligação elétrica entra em contacto com humidade ou fica obstruída devido a contaminação externa, ocorre uma reação química que provoca a sulfatação das ligações. Ou seja, o cobre dos contactos oxida-se, causando falhas de condutividade. A garantia não cobre danos resultantes de uma manutenção inadequada das ligações. Para evitar a oxidação, basta limpar periodicamente as ligações (macho e fêmea) com desoxidantes dielétricos, conforme ilustrado na imagem acima.

10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

BH BIKES EUROPE, SL  
c/ Perretagana 10,  
01015 Vitoria, Spain

Hereby declares that the following products:

Product description:

Cycles –Electrically power assisted cycles –EPAC Bicycles

Models designation:

ATOMX LYNX 9.9, ATOMX LYNX 9.8, ATOMX LYNX 9.7, ATOMX LYNX 8.7, ATOMX LYNX 9.2, ATOMX LYNX 9.0,  
ATOMX LYNX 8.4, ATOMX LYNX 8.2, ATOMX CROSS,  
  
iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ DL  
ENDURO CARBON 9.5, iLYNX+ DL ENDURO 9.1, iLYNX+ DL ENDURO 9.0, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ DL TRAIL  
CARBON 8.7, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ DL TRAIL 8.1, iLYNX+ DL TRAIL 8.0, iLYNX+ DL TRAIL 7.9  
  
iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.6,  
iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.6,  
iLYNX+ NX ENDURO 9.1, iLYNX+ NX ENDURO 9.0, iLYNX+ NX TRAIL 8.0, iLYNX+ NX TRAIL 7.9,  
  
iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.6,  
iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ SL ENDURO 9.1,  
iLYNX+ SL ENDURO 9.0, iLYNX+ SL TRAIL 8.0, iLYNX+ SL TRAIL 7.9,  
  
iLYNX TRAIL CARBON 8.9, iLYNX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX TRAIL CARBON 8.5, iLYNX TRAIL 8.2, iLYNX TRAIL 8.1,  
iLYNX TRAIL 8.0, iLYNX TRAIL 7.9, iLYNX RACE CARBON 7.8, iLYNX RACE CARBON 7.7,  
  
iAEROLIGHT 1.9, iAEROLIGHT 1.8, iAEROLIGHT 1.7, iRS1 CARBON 1.6, iRS1 CARBON 1.5, iRS1 CARBON 1.4, iRS1 1.2,  
  
iGRAVELX NX CARBON 2.9, iGRAVELX NX CARBON 2.7,  
  
iGRAVELX CARBON 2.9, iGRAVELX CARBON 2.8, iGRAVELX CARBON 2.7, iGRAVELX 2.4, iGRAVELX 2.2,  
  
CORE 29 PRO, CORE 29, CORE JET, CORE CROSS, CORE CITY WAVE, CORE STREET,  
  
ATOM+ NX SUV PRO, ATOM+ NX SUV, ATOM+ NX SUV WAVE PRO, ATOM+ NX SUV WAVE, ATOM+ NX DIAMOND, ATOM+ NX  
DIAMOND WAVE, ATOM+ NX JET, ATOM+ NX WAVE,  
  
ATOMe LYNX PRO 8.2, ATOMe LYNX 8.0, ATOMe PRO, ATOMe JET PRO, ATOMe CROSS PRO, ATOMe SUV PRO-SE,  
ATOMe SUV PRO-S, ATOMe SUV PRO, ATOMe DIAMOND WAVE PRO, ATOMe CITY WAVE PRO,  
  
ATOM LYNX PRO 8.2, ATOM LYNX 8.1, ATOM LYNX 8.0, ATOM 29, ATOM CROSS PRO, ATOM JET, ATOM CROSS,  
ATOM SUV PRO, ATOM DIAMOND WAVE PRO, ATOM CITY WAVE PRO, ATOM CITY WAVE, ATOM CITY, ATOM STREET,  
ATOM

Year of manufacture:

2026 and 2027

Comply with all of the relevant requirements of the Machinery Directive (2006/42/EC).  
Comply with Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU  
Comply with all of the relevant requirements of RD 339/2014, de 9 de Mayo.

Furthermore, the machine complies with all of the requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU.

The production control is assured by our Quality Management System, which fulfills the requirements of the standard ISO 9001

The following harmonized standards have been applied:

DIN EN 15194 Cycles – Electrically power assisted cycles – EPAC bicycles;  
DIN ISO 4210-1/2/3/4/5/6/7/8/9 Safety requirements for bicycles

Technical documentation filed at:

BH BIKES EUROPE, SL  
c/ Perretagana 10,  
01015 Vitoria, Spain

Prepared and reviewed by the BH Quality Department (Headquarters)

Rev.19

03/06/2025

Page 1 of 1

11 HELP AND ADDITIONAL RESOURCES

Na BH, colocamos à sua disposição diferentes formas para responder a todas as suas dúvidas. Além disso, pode juntar-se à nossa comunidade global de ciclistas, através das nossas redes sociais.

RECURSOS TÉCNICOS

No website da BH Bikes encontrará todos os recursos necessários para afinar a sua bicicleta. Através do link abaixo pode aceder aos manuais do utilizador, aplicações, garantias, ficheiros para atualizar os visores e vídeos explicativos para diferentes operações:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Também poderá visualizar explicações passo a passo para diferentes operações de manutenção e afinação no nosso canal especializado do Youtube:

<https://www.youtube.com/user/ServicioTecnicoBH>

CONTATOS

Os nossos retalhistas autorizados dispõem dos conhecimentos e recursos necessários para o ajudar em tudo o que esteja relacionado com a sua bicicleta. Não hesite em contactar a sua loja mais próxima. Pode localizá-la através do seguinte link:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/tiendas/buscador-de-tiendas](https://www.bhbikes.com/es_INT/tiendas/buscador-de-tiendas)

Para nos contactar diretamente:

Tel.: + 34 945 13 52 02

[info@bhbikes.com](mailto:info@bhbikes.com)

P.I. Jundiz- Perretagana 10, 01015 Vitoria, Alava (Espanha)

REDES SOCIAIS

Junte-se à nossa comunidade global de ciclistas. Descubra as experiências BH de outros ciclistas e partilhe a sua.

10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

ATOM+ NX 2027

V0.0 | BH | 28



[www.bhbikes.com](http://www.bhbikes.com)



**BH**